



REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Verkoopprijs • Selling price
(AVB uitgesluit/GST excluded)
Plaaslik **70c** Local
Buitelands R1,00 Other countries
Posvry • Post free

Vol. 300

KAAPSTAD, 29 JUNIE 1990

CAPE TOWN, 29 JUNE 1990

No. 12567

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

STATE PRESIDENT'S OFFICE

No. 1443. 29 Junie 1990

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 68 van 1990: Waterwysigingswet, 1990.

No. 1443. 29 June 1990

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 68 of 1990: Water Amendment Act, 1990.

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Waterwet, 1956, ten einde die betaling van subsidies ten opsigte van damme met 'n veiligheidsrisiko verder te reël; die uitreiking van permitte ten opsigte van die gebruik van openbare water vir landboudoeleindes verder te reël; die gebruik van openbare water deur plaaslike owerhede verder te reël; voorsiening te maak vir die instelling van ondergrondse waterbeheerrade; verdere voorsiening te maak in verband met waterwerke wat in stryd met sekere bepalinge van genoemde Wet gebou, verander of vergroot is; die Minister van Waterwese te magtig om sekere onopgeloste aangeleenthede tussen die eienaars van onderverdeelde stukke grond na 'n waterhof te verwys; ander voorsiening in verband met die lys van belasbare oppervlaktes van 'n besproeiingsraad te maak; die bevoegdhede van besproeiingsrade in verband met die uitoefening van algemene toesig oor openbare strome uit te brei; verdere voorsiening vir die nakoming van die verpligtinge van die Staat ingevolge 'n ooreenkoms met die regering van 'n ander staat te maak; voorsiening vir gesamentlike besproeiingsowerhede te maak; verdere voorsiening ten opsigte van die toestaan van subsidies aan besproeiingsrade te maak; genoemde Minister en die Direkteur-generaal: Waterwese te magtig om sekere bevoegdhede aan die voorsitters van besproeiingsrade te deleger; die reg om grond te betree verder te reël; die betekening van stukke verder te reël; die gebied Suidwes-Afrika van die toepassing van genoemde Wet uit te sluit; en sekere verwysings reg te stel; tot wysiging van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934, ten einde genoemde Minister te magtig om sekere onopgeloste aangeleenthede tussen die eienaars van onderverdeelde gedeeltes grond na 'n waterhof te verwys; en voorsiening vir die betekening van sekere lasgewings te maak; tot herroeping van die Wet op Beperking van Besproeibare Grond in die Rietriviernedersetting, 1954; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 21 Junie 1990.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 1 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 56 van 1961, artikel 57 van Wet 28 van 1966, artikel 1 van Wet 79 van 1967, artikel 1 van Wet 36 van 1971, artikel 1 van Wet 51 van 1979, artikel 1 van Wet 92 van 1980, artikel 1 van Wet 96 van 1984 en artikel 1 van Wet 68 van 1987 5

1. Artikel 1 van die Waterwet, 1956 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur na die omskrywing van "oewergrond" die volgende omskrywings in te voeg:

““ondergrondse waterbeheerdistrik” ’n gebied wat kragtens subartikel (1) van artikel 32G tot ’n ondergrondse waterbeheerdistrik verklaar is of so ’n gebied wat kragtens subartikel (2) van daardie artikel hersaamgestel is; “ondergrondse waterbeheerraad” ’n raad by artikel 32H ingestel;” 10

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the Water Act, 1956, so as to further regulate the payment of subsidies in respect of dams with a safety risk; to further regulate the issuing of permits in respect of the use of public water for agricultural purposes; to further regulate the use of public water by local authorities; to provide for the establishment of subterranean water control boards; to make further provision in connection with water works constructed, altered or enlarged in contravention of certain provisions of the said Act; to empower the Minister of Water Affairs to refer certain unresolved matters between the owners of subdivided pieces of land to a water court; to make other provision in connection with the schedule of rateable areas of an irrigation board; to extend the powers of irrigation boards in connection with the exercise of general supervision over public streams; to make further provision for the fulfilment of the obligations of the State under a treaty with the government of another state; to provide for joint irrigation authorities; to make further provision in respect of the granting of subsidies to irrigation boards; to empower the said Minister and the Director-General: Water Affairs to delegate certain powers to the chairmen of irrigation boards; to further regulate the right to enter upon land; to further regulate the service of documents; to exclude the territory of South West Africa from the application of the said Act; and to rectify certain references; to amend the Vaal River Development Scheme Act, 1934, so as to empower the said Minister to refer certain unresolved matters between the owners of subdivided portions of land to a water court; and to provide for the service of certain directions; to repeal the Riet Rivier Settlement (Limitation of Irrigable Land) Act, 1954; and to provide for matters incidental thereto.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 21 June 1990.)

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 1 of Act 54 of 1956, as amended by section 1 of Act 56 of 1961, section 57 of Act 28 of 1966, section 1 of Act 79 of 1967, section 1 of Act 36 of 1971, 5 section 1 of Act 51 of 1979, section 1 of Act 92 of 1980, section 1 of Act 96 of 1984 and section 1 of Act 68 of 1987

1. Section 1 of the Water Act, 1956 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the insertion after the definition of "riparian owner" of the following definitions:

10 “subterranean water control board’ means any board established by section
 32H;
 ‘subterranean water control district’ means any area declared under subsection
 (1) of section 32G to be a subterranean water control district or any such
 area reconstituted under subsection (2) of that section;”.

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

Wysiging van artikel 9C van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 5 van Wet 96 van 1984 en gewysig deur artikel 7 van Wet 68 van 1987

2. Artikel 9C van die Hoofwet word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (9A) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

“Met dien verstande dat, behalwe in die geval waar koste aangegaan is in verband met die uitvoering van ’n veiligheidsinspeksie ooreenkomstig ’n regulasie kragtens subartikel (6) (a) uitgevaardig, geen subsidie kragtens hierdie paragraaf betaal word nie tensy die Minister die betaling van die subsidie goedgekeur het voordat die betrokke koste aangegaan is.”.

Wysiging van artikel 11 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 2 van Wet 108 van 1977, artikel 1 van Wet 73 van 1978, artikel 4 van Wet 92 van 1980, artikel 6 van Wet 96 van 1984 en artikel 8 van Wet 68 van 1987

3. Artikel 11 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (1A) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Die Minister kan aan iemand wat geregtig is of ’n reg verkry het om openbare water vir landboudoeleindes te gebruik, ’n permit uitreik wat hom magtig om **[water]**, behoudens die voorwaardes wat die Minister bepaal en in die permit uiteengesit is, openbare water vir of in verband met ’n intensiewe diervoerstelsel of vir die ontwikkeling van krag of die ontginning of was van sand, gruis of klip of die teel van vis of enige weekdier te gebruik.”.

Wysiging van artikel 13 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 1 van Wet 77 van 1969 en gewysig deur artikel 4 van Wet 108 van 1977, artikel 9 van Wet 96 van 1984 en artikel 12 van Wet 68 van 1987

4. Artikel 13 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:

“(5) By die toepassing van hierdie artikel beteken ‘plaaslike owerheid’ ook ’n streeksdiensteraad kragtens artikel 3 van die Wet op Streeksdiensterade, 1985 (Wet No. 109 van 1985), ingestel.”.

Wysiging van artikel 32C van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 17 van Wet 68 van 1987

5. Artikel 32C van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) Indien iemand versuim om te voldoen aan ’n lasgewing wat kragtens paragraaf (a) aan hom uitgereik is, kan die Minister bedoelde veranderinge of herstelwerk of addisionele waterwerke laat aanbring, bou of oprig, na gelang van die geval, en die koste daarvan, of die deel van daardie koste wat die Minister bepaal, op daardie persoon verhaal.”.

Invoeging van artikels 32G, 32H, 32I, 32J, 32K, 32L en 32M in Wet 54 van 1956

6. Die volgende artikels word hierby na artikel 32F van die Hoofwet ingevoeg:

“Ondergrondse waterbeheerdistrikte

32G. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* ’n gebied wat kragtens artikel 28 tot ’n ondergrondse Staatswaterbeheergebied verklaar is, of ’n gedeelte van so ’n gebied in die kennisgewing vermeld, tot ’n ondergrondse waterbeheerdistrik verklaar onder ’n naam aldus vermeld.

(2) Na die ondersoek wat die Minister nodig ag, kan hy by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

(a) ’n ondergrondse waterbeheerdistrik, of ’n gedeelte daarvan, met ’n ander aanliggende ondergrondse waterbeheerdistrik, of ’n gedeelte van so ’n ander ondergrondse waterbeheerdistrik, saamsmelt;

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

Amendment of section 9C of Act 54 of 1956, as inserted by section 5 of Act 96 of 1984 and amended by section 7 of Act 68 of 1987

2. Section 9C of the principal Act is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (9A) of the following proviso:

- 5 “Provided that, except in the case where cost has been incurred in connection with the carrying out of a safety inspection in accordance with a regulation made under subsection (6) (a), no subsidy shall be paid under this paragraph unless the Minister has approved the payment of the subsidy before the cost in question has been incurred.”

10 **Amendment of section 11 of Act 54 of 1956, as amended by section 2 of Act 108 of 1977, section 1 of Act 73 of 1978, section 4 of Act 92 of 1980, section 6 of Act 96 of 1984 and section 8 of Act 68 of 1987**

3. Section 11 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (1A) of the following paragraph:

- 15 “(a) The Minister may issue to a person who is entitled or has acquired a right to use public water for agricultural purposes, a permit authorizing him to use public water, subject to such conditions as may be determined by the Minister and specified in the permit, for or in connection with an intensive animal feeding system or for the development of power or the winning or
20 washing of sand, gravel or stone or the breeding of fish or any mollusc.”

Amendment of section 13 of Act 54 of 1956, as substituted by section 1 of Act 77 of 1969 and amended by section 4 of Act 108 of 1977, section 9 of Act 96 of 1984 and section 12 of Act 68 of 1987

4. Section 13 of the principal Act is hereby amended by the addition of the
25 following subsection:

“(5) For the purposes of this section ‘local authority’ includes any regional services council established under section 3 of the Regional Services Councils Act, 1985 (Act No. 109 of 1985).”

30 **Amendment of section 32C of Act 54 of 1956, as inserted by section 17 of Act 68 of 1987**

5. Section 32C of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (3) of the following paragraph:

- 35 “(c) If any person fails to comply with a direction issued to him under paragraph (a), the Minister may cause such adjustments or repairs or additional water works to be made, constructed or erected, as the case may be, and recover the cost thereof, or such portion of that cost as the Minister may determine, from that person.”

Insertion of sections 32G, 32H, 32I, 32J, 32K, 32L and 32M in Act 54 of 1956

6. The following sections are hereby inserted after section 32F of the principal Act:

40 **“Subterranean water control districts**

32G. (1) The Minister may by notice in the *Gazette* declare any area which has under section 28 been declared as a subterranean Government water control area, or any portion of any such area specified in the notice, to be a subterranean water control district under a name so
45 specified.

(2) After such enquiry as the Minister may deem necessary, he may by notice in the *Gazette*—

- 50 (a) combine any subterranean water control district, or any portion thereof, with another subterranean water control district to which it is contiguous or any portion of such other subterranean water control district;

- (b) 'n gedeelte van 'n ondergrondse waterbeheerdistrik as 'n ondergrondse waterbeheerdistrik instel en daardie gedeelte afskei van die ondergrondse waterbeheerdistrik waarvan dit 'n deel uitmaak; of
- (c) enige gebied uit 'n ondergrondse waterbeheerdistrik uitsluit of 'n gebied wat kragtens artikel 28 tot 'n ondergrondse Staatswaterbeheergebied verklaar is, of 'n gedeelte daarvan, daarby insluit. 5
- (3) Die bepalings van artikel 76 (3) tot (7) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n hersamestelling van 'n ondergrondse waterbeheerdistrik kragtens subartikel (2), en by sodanige toepassing word die verwysing in die voorbehoudsbepaling by artikel 76 (4) na nuwe lede wat behoudens artikel 80 (3) verkies moet word, uitgelê as 'n verwysing na nuwe lede wat ingevolge die regulasies kragtens artikel 32K uitgevaardig, verkies of aangestel moet word. 10
- (4) Behoudens die voorwaardes by regulasie voorgeskryf, kan die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* 'n ondergrondse waterbeheerdistrik ophef. 15

Ondergrondse waterbeheerrade

- 32H.** (1) Vir elke ondergrondse waterbeheerdistrik is daar 'n ondergrondse waterbeheerraad, wat onder dieselfde naam bekend staan as die naam wat by die toepaslike kennisgewing kragtens artikel 32G (1) aan die betrokke ondergrondse waterbeheerdistrik toegeken is, behalwe dat 'distrik' in die betrokke naam deur 'raad' vervang word: Met dien verstande dat, wanneer 'n ondergrondse waterbeheerdistrik kragtens artikel 32G (2) hersaamgestel word en 'n ander naam daaraan toegeken word, die naam van die raad van daardie ondergrondse waterbeheerdistrik dienoreenkomstig verander. 20 25
- (2) (a) 'n Ondergrondse waterbeheerraad bestaan uit die getal lede wat die Minister van tyd tot tyd bepaal.
- (b) Die lede van 'n ondergrondse waterbeheerraad word op die wyse by regulasie voorgeskryf, verkies of aangestel. 30
- (c) Die bepalings van artikel 99 is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n lid van 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n lid van enige komitee van bedoelde raad.
- (3) 'n Ondergrondse waterbeheerraad is 'n regspersoon.

Bevoegdhede, pligte en werksaamhede van ondergrondse waterbeheerrade 35

- 32I.** (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* die bevoegdhede, pligte of werksaamhede aan 'n ondergrondse waterbeheerraad toewys wat hy goetvind ten einde daardie ondergrondse waterbeheerraad te beklee of te belas met die volgende funksies, naamlik— 40
- (a) om die ondergrondse waterbronne in die betrokke ondergrondse waterbeheerdistrik teen uitputting te beskerm;
- (b) om die verspilling of onvoordelige gebruik van ondergrondse water in daardie ondergrondse waterbeheerdistrik te voorkom; 45
- (c) om die onwettige onttrekking of gebruik van bedoelde water te voorkom; en
- (d) om in die algemeen toesig te hou oor die onttrekking of gebruik van bedoelde water.
- (2) 'n Ondergrondse waterbeheerraad kan— 50
- (a) die roerende of onroerende goed wat hy vir die uitoefening of die verrigting van sy bevoegdhede, pligte en werksaamhede nodig ag, huur, koop of andersins verkry en goed wat aldus verkry is, verhuur, verkoop of andersins daarvoor beskik: Met dien verstande dat onroerende goed nie sonder die goedkeuring van die Minister gekoop of andersins verkry of verkoop of andersins oor beskik word nie; en 55
- (b) op die wyse en die voorwaardes wat by regulasie voorgeskryf word, geld by wyse van lening opneem ten einde sy bevoegdhede, pligte en

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

(b) constitute any portion of a subterranean water control district as a subterranean water control district and sever that portion from the subterranean water control district of which it forms a part; or

5 (c) exclude any area from a subterranean water control district or include any area which has under section 28 been declared as a subterranean Government water control area, or any portion thereof, therein.

10 (3) The provisions of section 76 (3) to (7) shall *mutatis mutandis* apply in respect of a reconstitution of any subterranean water control district under subsection (2), and for the purposes of such application the reference in the proviso to section 76 (4) to new members to be elected subject to section 80 (3) shall be construed as a reference to new members to be elected or appointed in terms of the regulations made under section 32K.

15 (4) Subject to the conditions prescribed by regulation, the Minister may by notice in the *Gazette* disestablish any subterranean water control district.

Subterranean water control boards

20 **32H.** (1) For each subterranean water control district there shall be a subterranean water control board, which shall be known by the same name as the name given to the subterranean water control district concerned by the applicable notice under section 32G (1), except that 'board' be substituted for 'district' in the relevant name: Provided that, whenever a subterranean water control district is reconstituted under section 32G (2) and another name is given thereto, the name of the board of that subterranean water control district shall change accordingly.

25 (2) (a) A subterranean water control board shall consist of such number of members as the Minister may from time to time determine.

(b) The members of a subterranean water control board shall be elected or appointed in the manner prescribed by regulation.

30 (c) The provisions of section 99 shall *mutatis mutandis* apply to a member of a subterranean water control board or a member of any committee of the said board.

35 (3) A subterranean water control board shall be a juristic person.

Powers, duties and functions of subterranean water control boards

40 **32I.** (1) The Minister may by notice in the *Gazette* assign to any subterranean water control board such powers, duties or functions as he may deem fit in order to invest or charge that subterranean water control board with the following functions, namely—

(a) to protect the sources of subterranean water in the subterranean water control district in question from depletion;

45 (b) to prevent the waste or unbeneficial use of subterranean water in that subterranean water control district;

(c) to prevent the unlawful abstraction or use of such water; and

(d) to supervise in general the abstraction or use of such water.

50 (2) A subterranean water control board may—

(a) hire, buy or otherwise acquire such movable or immovable property as it may consider necessary for the exercise or the performance of its powers, duties and functions and let, sell or otherwise dispose of property so acquired: Provided that immovable property shall not be bought or otherwise acquired or sold or otherwise disposed of without the approval of the Minister; and

55 (b) in such manner and on such conditions as may be prescribed by regulation, raise money by way of loan for the purpose of exercising

werksaamhede uit te oefen of te verrig, of ten einde 'n lening of 'n gedeelte van 'n lening wat reeds kragtens hierdie paragraaf aange- gaan is, tesame met enige rente daarop verskuldig, af te los.

(3) Die Minister kan te eniger tyd 'n ondergrondse waterbeheerraad gelas om by wyse van versekering voorsiening te maak vir dekking teen enige verlies, skade, risiko of aanspreeklikheid wat daardie onder- grondse waterbeheerraad mag ly of oploop.

Heffing van belasting deur ondergrondse waterbeheerrade

32J. (1) Ter bestryding van uitgawes deur hom aangegaan of aange- gaan staan te word by die uitoefening of die verrigting van sy bevoegd- hede, pligte en werksaamhede, kan 'n ondergrondse waterbeheerraad, ondanks 'n reg op ondergrondse water of op die gebruik daarvan of andersluidende bepalings van hierdie Wet of 'n ander wet, 'n belasting hef op elke stuk grond in die betrokke ondergrondse waterbeheerdistrik waarop ondergrondse water onttrek mag word en die belasting aldus gehef op die eienaar van bedoelde stuk grond verhaal.

(2) Indien 'n ondergrondse waterbeheerraad 'n belasting kragtens subartikel (1) hef, moet hy daardie belasting hef op die grondslag by regulasie voorgeskryf.

Regulasies ten opsigte van ondergrondse waterbeheerrade

32K. (1) Die Minister kan regulasies uitvaardig betreffende—

- (a) die samestelling of hersamestelling van 'n ondergrondse waterbe- heerraad;
- (b) die opstelling, hersiening of sertifisering van 'n voorlopige kieserslys of kieserslys van 'n ondergrondse waterbeheerdistrik, die nominasie van kandidate vir die verkiesing van lede van 'n ondergrondse waterbeheerraad, die verkiesing van daardie lede, en die prosedure en metode van stemming by so 'n verkiesing;
- (c) die kwalifikasies vir verkiesing of aanstelling as, die ampstermyn van, en die ontruiming van hul amp as, lede van 'n ondergrondse waterbeheerraad, en die vul van toevallige vakatures in so 'n raad;
- (d) die verkiesing en die ampstermyn van 'n voorsitter, 'n ondervoorsitter of 'n waarnemende voorsitter of ondervoorsitter van 'n ondergrondse waterbeheerraad;
- (e) die instelling en die samestelling van komitees van 'n ondergrondse waterbeheerraad;
- (f) die byeenroeping van, die prosedure by en die kworum vir verga- derings van 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n komitee daar- van;
- (g) die betaling van toelaes vir uitgawes aan 'n lid van 'n ondergrondse waterbeheerraad of aan 'n lid van 'n komitee daarvan;
- (h) die aanstelling, die salaris, loon of ander besoldiging, en die regte, voorregte en ander diensvoorwaardes, van 'n sekretaris of 'n ander beampte of werknemer van 'n ondergrondse waterbeheerraad;
- (i) die datum of datums waarop 'n belasting kragtens artikel 32J (1) gehef, of 'n gedeelte daarvan, verskuldig en betaalbaar is, die verhaling van so 'n belasting of gedeelte, en die betaling van rente by versuim om so 'n belasting of gedeelte betyds te betaal;
- (j) die registrasie van regte of serwitute deur 'n ondergrondse waterbe- heerraad;
- (k) die hou van aantekeninge van geld deur 'n ondergrondse waterbe- heerraad ontvang of bestee, en van sy bates, laste en finansiële transaksies, die opmaak van sy finansiële jaarstate, die ouditering en inspeksie van bedoelde aantekeninge en state, en die opgawes wat aan die departement verstrek moet word;
- (l) die byeenroeping van en die prosedure by 'n algemene jaarverga- dering en 'n spesiale vergadering van die kiesers in 'n ondergrondse waterbeheerdistrik;
- (m) die bevoegdhede, pligte en werksaamhede van, en die delegering of opdrag van 'n bevoegdheid, plig of werksaamheid wat by of kragtens hierdie Wet aan 'n ondergrondse waterbeheerraad toegewys is aan, 'n voorsitter, 'n ondervoorsitter, 'n lid, 'n komitee, 'n beampte of 'n werknemer van so 'n raad;

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

or performing its powers, duties and functions, or for the purpose of redeeming any loan or any portion of a loan already raised under this paragraph, together with any interest due thereon.

- 5 (3) The Minister may at any time direct any subterranean water control board to provide by means of insurance for cover against any loss, damage, risk or liability which that subterranean water control board may suffer or incur.

Assessment of rates by subterranean water control boards

- 10 **32J.** (1) In order to defray any expenditure incurred or to be incurred by it in the exercise or the performance of its powers, duties and functions, a subterranean water control board may, notwithstanding any right to subterranean water or to the use thereof or anything to the contrary contained in this Act or any other law, assess rates on each piece of land in the subterranean water control district in question on which
15 subterranean water may be abstracted and may recover the rates so assessed from the owner of such piece of land.

(2) If a subterranean water control board assesses rates under subsection (1), it shall assess those rates on the basis prescribed by regulation.

Regulations in respect of subterranean water control boards

- 20 **32K.** (1) The Minister may make regulations as to—
(a) the constitution or reconstitution of a subterranean water control board;
(b) the preparation, revision or certification of a preliminary voters' list or voters' list of a subterranean water control district, the nomination of candidates for the election of members of a subterranean
25 water control board, the election of those members, and the procedure and method of voting at any such election;
(c) the qualifications for election or appointment as, the period of office of, and the vacating of their office as, members of a subterranean water control board, and the filling of casual vacancies in any such
30 board;
(d) the election and the period of office of a chairman, a vice-chairman or an acting chairman or vice-chairman of a subterranean water control board;
35 (e) the establishment and the constitution of committees of a subterranean water control board;
(f) the convening of and the procedure and quorum at meetings of a subterranean water control board or any committee thereof;
(g) the payment of allowances for expenses to a member of a subterranean water control board or to a member of any committee thereof;
40 (h) the appointment, the salary, wage or other remuneration, and the rights, privileges and other conditions of service, of a secretary or any other officer or employee of a subterranean water control board;
(i) the date or dates upon which rates assessed under section 32J(1), or any portion thereof, shall be due and payable, the recovery of any
45 such rates or portion, and the payment of interest on failure to pay any such rates or portion on time;
(j) the registration of rights or servitudes by a subterranean water control board;
50 (k) the keeping of records of moneys received or expended by a subterranean water control board, and of its assets, liabilities and financial transactions, the preparation of its annual financial statements, the auditing and inspection of the said records and statements, and the returns to be furnished to the department;
55 (l) the convening of and the procedure at an annual general meeting and a special meeting of the voters in a subterranean water control district;
(m) the powers, duties and functions of, and the delegation or assignment of any power, duty or function entrusted to a subterranean
60 water control board by or under this Act to, a chairman, a vice-chairman, a member, a committee, an officer or an employee of any such board;

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (n) die ondersoek van die sake van 'n ondergrondse waterbeheerraad deur 'n beampte van die departement en die verteenwoordiging van die departement by vergaderings van so 'n raad;
- (o) die beskikking oor die regte, bates, verpligtinge en laste van 'n ondergrondse waterbeheerraad by die opheffing van die betrokke ondergrondse waterbeheerdistrik; 5
- (p) 'n aangeleentheid wat kragtens hierdie Wet by regulasie voorgeskryf moet of kan word; en
- (q) in die algemeen, 'n aangeleentheid wat die Minister nodig of dienstig ag om voor te skryf of te reël ten einde die oogmerke van hierdie Hoofstuk, vir sover dit op ondergrondse waterbeheerrade betrekking het, te verwesenlik. 10

(2) Verskillende regulasies kan kragtens subartikel (1) ten opsigte van verskillende ondergrondse waterbeheerrade uitgevaardig word.

Ondergrondse waterbeheerrade kan verordenings uitvaardig

15

32L. (1) 'n Ondergrondse waterbeheerraad kan verordenings uitvaardig wat nie met 'n bepaling van hierdie Wet of die regulasies kragtens artikel 32K uitgevaardig onbestaanbaar is nie betreffende—

- (a) die metode van toesig of beheer oor die onttrekking of gebruik van ondergrondse water in die betrokke ondergrondse waterbeheerdistrik; 20
- (b) die prosedure by sy vergaderings of die vergaderings van 'n komitee daarvan;
- (c) die aanstelling, die salaris, loon of ander besoldiging, en die regte, voorregte en ander diensvoorwaardes, van sy beamptes en werknemers; 25
- (d) die bevoegdhede, pligte en werksaamhede van 'n voorsitter, 'n ondervoorsitter, 'n lid, 'n komitee, 'n beampte of 'n werknemer daarvan; en
- (e) in die algemeen, 'n aangeleentheid wat die ondergrondse waterbeheerraad nodig of dienstig ag om voor te skryf of te reël ten einde sy bevoegdhede, pligte en werksaamhede uit te oefen of te verrig. 30

(2) Die bepalinge van artikel 103 (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing op 'n verordening kragtens subartikel (1) uitgevaardig, en by sodanige toepassing word die verwysing in artikel 103 (2) na 'n kieserslys wat ingevolge artikel 83 opgestel is, uitgelê as 'n verwysing na 'n kieserslys wat ingevolge die regulasies kragtens artikel 32K uitgevaardig, opgestel is. 35

Geldigheid van handelingte verrig deur ondergrondse waterbeheerrade

32M. (1) 'n Handeling te goeder trou verrig deur 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n voorsitter, 'n ondervoorsitter, 'n lid, 'n komitee, 'n beampte of 'n werknemer daarvan by die uitoefening of verrigting van 'n bevoegdheid, plig of werksaamheid wat by of kragtens hierdie Wet aan die ondergrondse waterbeheerraad toegewys is, is, al word daarna ontdek dat daar 'n gebrek in die samestelling, verkiesing of aanstelling van bedoelde raad, voorsitter, ondervoorsitter, lid, komitee, beampte of werknemer was, of dat bedoelde raad, voorsitter, ondervoorsitter, lid, komitee, beampte of werknemer andersins onbevoeg was om aldus op te tree, net so geldig asof bedoelde raad, voorsitter, ondervoorsitter, lid, komitee, beampte of werknemer behoorlik saamgestel, verkies, aangestel of bevoeg was. 40 45 50

(2) 'n Ondergrondse waterbeheerraad word nie geag gebrekkig saamgestel te wees nie bloot vanweë 'n versuim om die voorgeskrewe getal lede daarvan te verkies of vanweë 'n vakature wat daarin bestaan, mits daar 'n voldoende getal lede in bedoelde raad is om 'n kworum uit te maak. 55

(3) Die bepalinge van artikel 98 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n ondergrondse waterbeheerraad."

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

- (n) the investigation of the affairs of a subterranean water control board by an officer of the department and the representation of the department at meetings of any such board;
- (o) the disposal of the rights, assets, obligations and liabilities of a subterranean water control board on the disestablishment of the subterranean water control district in question;
- (p) any matter required or permitted to be prescribed by regulation under this Act; and
- (q) in general, any matter which the Minister may consider necessary or expedient to prescribe or regulate in order that the objects of this Chapter, in so far as it relates to subterranean water control boards, may be achieved.

(2) Different regulations may be made under subsection (1) in respect of different subterranean water control boards.

Subterranean water control boards may make by-laws

32L. (1) A subterranean water control board may make by-laws not inconsistent with a provision of this Act or the regulations made under section 32K as to—

- (a) the method of supervising or controlling the abstraction or use of subterranean water in the subterranean water control district in question;
- (b) the procedure at its meetings or the meetings of any committee thereof;
- (c) the appointment, the salary, wage or other remuneration, and the rights, privileges and other conditions of service, of its officers and employees;
- (d) the powers, duties and functions of a chairman, a vice-chairman, a member, a committee, an officer or an employee thereof; and
- (e) in general, any matter which the subterranean water control board may consider necessary or expedient to prescribe or regulate in order to exercise or perform its powers, duties and functions.

(2) The provisions of section 103 (2) and (3) shall *mutatis mutandis* apply to any by-law made under subsection (1), and for the purposes of such application the reference in section 103(2) to a voters' list prepared in terms of section 83 shall be construed as a reference to a voters' list prepared in terms of the regulations made under section 32K.

Validity of acts performed by subterranean water control boards

32M. (1) Any act performed in good faith by a subterranean water control board or a chairman, a vice-chairman, a member, a committee, an officer or an employee thereof in the exercise or performance of any power, duty or function entrusted to the subterranean water control board by or under this Act shall, although it may afterwards be discovered that there was some defect in the constitution, election or appointment of the said board, chairman, vice-chairman, member, committee, officer or employee, or that the said board, chairman, vice-chairman, member, committee, officer or employee was otherwise disqualified from so acting, be as valid as if the said board, chairman, vice-chairman, member, committee, officer or employee had been duly constituted, elected, appointed or qualified.

(2) A subterranean water control board shall not be deemed to be defectively constituted merely by reason of any failure to elect the prescribed number of members thereof or by reason of any vacancy existing therein, as long as there is a sufficient number of members on the said board to form a quorum.

(3) The provisions of section 98 shall *mutatis mutandis* apply in respect of a subterranean water control board."

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

Wysiging van artikel 34 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 19 van Wet 15 van 1969 en artikel 7 van Wet 45 van 1972

7. Artikel 34 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur aan die einde van paragraaf (e) van subartikel (1) die woord “en” by te voeg;
- (b) deur in genoemde subartikel (1) die woord “en” aan die einde van paragraaf (f) te skrap; en
- (c) deur paragraaf (g) van genoemde subartikel (1) te skrap.

Wysiging van artikel 62 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 11 van Wet 56 van 1961, artikel 3 van Wet 11 van 1966, artikel 6 van Wet 79 van 1967, artikel 5 van Wet 77 van 1969, artikel 1 van Wet 27 van 1976, artikel 9 van Wet 108 van 1977, artikel 20 van Wet 96 van 1984 en artikel 23 van Wet 68 van 1987

8. Artikel 62 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(b) ’n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van ’n hoeveelheid van bedoelde water bou, verander, vergroot of gebruik nie behalwe **[na aanleiding van ’n lasgewing kragtens subartikel (2A) of (3) of]** uit hoofde van ’n voorlopige reg ingevolge subartikel (2A) (a) of na aanleiding van ’n lasgewing kragtens subartikel (2A) (b), (2H) (d) (ii) of (iii) of (3) (b) of ’n magtiging kragtens subartikel (2H) (a):”;

- (b) deur paragraaf (c) van subartikel (2H) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(c) Iemand wat ’n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van openbare water na aanleiding van ’n lasgewing kragtens subartikel (2A) (b) of (3) (b) of paragraaf (d) (ii) of (iii) van hierdie subartikel of uit hoofde van ’n magtiging kragtens paragraaf (a) van hierdie subartikel gebou, verander of vergroot het, uitgesonderd iemand in paragraaf (d) (i) van hierdie subartikel bedoel, moet binne 30 dae nadat die bou, verandering of vergroting van [die] daardie waterwerk afgehandel is, skriftelik aan die Direkteur-generaal of, indien die Direkteur-generaal die bevoegdheid wat by paragraaf (d) van hierdie subartikel aan hom verleen is aan die voorsitter van die betrokke besproeiingsraad gedelegeer het, aan daardie voorsitter besonderhede van die uitkeer-, opdamming- of opgaringsvermoë van daardie waterwerk verstrek.”;

- (c) deur paragraaf (d) van genoemde subartikel (2H) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(d) Indien iemand ’n waterwerk in stryd met ’n bepaling van subartikel (2) (b) gebou, verander of vergroot het, of ’n waterwerk gebruik wat in stryd met so ’n bepaling gebou, verander of vergroot is, kan die Direkteur-generaal—

- (i) die bou van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, kondoneer en hom skriftelik gelas om binne die tydperk in die lasgewing vermeld ’n aansoek by ’n aldus vermelde persoon in te dien om die verlening van ’n magtiging aan hom kragtens paragraaf (a) van hierdie subartikel asof daardie waterwerk nie gebou of daardie verandering of vergroting nie aangebring is nie, na gelang van die geval;

- (ii) die bou van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, gedeeltelik kondoneer en hom skriftelik gelas om op eie koste en binne die tydperk in die lasgewing vermeld die verandering aldus vermeld aan daardie waterwerk, verandering of vergroting, na gelang van die geval, aan te bring ten einde die uitkeer-, opdamming- of opgaringsvermoë van die betrokke waterwerk in ooreenstemming te bring met die bepaalde hoeveelheid openbare water wat uit hoofde van ’n voorlopige reg, vergunning of toekenning kragtens hierdie artikel uitgeneem, opgedam of opgegaar en op die betrokke stuk grond gebruik mag word; of

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

Amendment of section 34 of Act 54 of 1956, as amended by section 19 of Act 15 of 1969 and section 7 of Act 45 of 1972

7. Section 34 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the addition at the end of paragraph (e) of subsection (1) of the word "and";
- (b) by the deletion in the said subsection (1) of the word "and" at the end of paragraph (f); and
- (c) by the deletion of paragraph (g) of the said subsection (1).

10 **Amendment of section 62 of Act 54 of 1956, as amended by section 11 of Act 56 of 1961, section 3 of Act 11 of 1966, section 6 of Act 79 of 1967, section 5 of Act 77 of 1969, section 1 of Act 27 of 1976, section 9 of Act 108 of 1977, section 20 of Act 96 of 1984 and section 23 of Act 68 of 1987**

8. Section 62 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:

15 “(b) construct, alter, enlarge or use a water work for the abstraction, impoundment or storage of any quantity of the said water except **[in pursuance of a direction under subsection (2A) or (3) or]** by virtue of a provisional right in terms of subsection (2A) (a) or in pursuance of a direction under subsection (2A) (b), (2H) (d) (ii) or (iii) or (3) (b) or an authorization under subsection (2H) (a).”;
- (b) by the substitution for paragraph (c) of subsection (2H) of the following paragraph:

20 “(c) Any person who has constructed, altered or enlarged a water work for the abstraction, impoundment or storage of public water in pursuance of a direction under subsection (2A) (b) or (3) (b) or paragraph (d) (ii) or (iii) of this subsection or by virtue of an authorization under paragraph (a) of this subsection, other than a person referred to in paragraph (d) (i) of this subsection, shall within 30 days after the construction, alteration or enlargement of **[such]** that water work was completed, furnish the Director-General or, if the Director-General has delegated the powers conferred upon him by paragraph (d) of this subsection to the chairman of the irrigation board in question, furnish that chairman in writing with particulars of the abstraction, impoundment or storage capacity of that water work.”;
- (c) by the substitution for paragraph (d) of the said subsection (2H) of the following paragraph:

25 “(d) If any person has constructed, altered or enlarged a water work in contravention of any provision of subsection (2) (b), or is using a water work which has been constructed, altered or enlarged in contravention of any such provision, the Director-General may—

 - (i) condone the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him to submit within the period specified in the direction to a person so specified an application for the granting to him of an authorization under paragraph (a) of this subsection as if that water work has not been constructed or that alteration or enlargement has not been effected, as the case may be;
 - (ii) partially condone the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him to effect at his own expense and within the period specified in the direction the adjustments so specified to that water work, alteration or enlargement, as the case may be, in order to bring the abstraction, impoundment or storage capacity of the relevant water work into accordance with the particular quantity of public water which may by virtue of any provisional right, permission or allocation under this section be abstracted, impounded or stored and used on the piece of land in question; or

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (iii) die bou van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, afkeur en hom, ongeag of enige strafregtelike stappe ingevolge hierdie artikel teen hom gedoen is of gedoen kan word, skriftelik gelas om—
- (aa) op eie koste en binne die tydperk in die lasgewing vermeld daardie waterwerk of daardie verandering of vergroting, na gelang van die geval, te verwyder of dit aldus onbruikbaar te stel op die wyse in die lasgewing vermeld; of
- (bb) die gebruik van daardie waterwerk of daardie verandering of vergroting, na gelang van die geval, vanaf die datum in die lasgewing vermeld, te staak.”;
- (d) deur na genoemde paragraaf (d) die volgende paragraaf in te voeg:
- “(dA) Indien iemand versuim om te voldoen aan ’n lasgewing wat kragtens subparagraaf (ii) of (iii) (aa) van paragraaf (d) aan hom uitgereik is, kan die Direkteur-generaal bedoelde veranderings aan die betrokke waterwerk, verandering of vergroting laat aanbring of bedoelde waterwerk, verandering of vergroting laat verwyder of onbruikbaar stel, na gelang van die geval, en die koste daarvan op daardie persoon verhaal.”;
- (e) deur paragraaf (e) van genoemde subartikel (2H) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(e) Indien ’n vergunning vir die gebruik van ’n hoeveelheid openbare water op die een of ander stuk grond kragtens subartikel (2B) (e), (2I) [(b)] (e) (ii) of (3) (c) ingetrek word, verval enige magtiging kragtens paragraaf (a) van hierdie subartikel verleen vir die gebruik van ’n waterwerk vir die uitneem, opdamming of opgaring van daardie hoeveelheid openbare water, vanaf die datum waarop die vergunning ingetrek word.”; en
- (f) deur paragraaf (bA) van subartikel (6) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(bA) (i) Indien ’n stuk grond ten opsigte waarvan die **[eienaars]** eienaar uit hoofde van ’n voorlopige reg, vergunning of toekenning by of kragtens ’n bepaling van hierdie artikel verleen of gedoen, geregtig is op die uitneem, opdamming, opgaring of gebruik van ’n hoeveelheid openbare water, onderverdeel word en die eiendomsreg in enige gedeelte aan ’n persoon oorgedra word, kan die Minister die **[eienaar]** eienaars van die onderskeie gedeeltes skriftelik gelas om by wyse van onderlinge ooreenkoms, wat binne ’n tydperk deur hom bepaal, aangegaan moet word, daardie deel van bedoelde hoeveelheid water te bepaal wat ten opsigte van elke sodanige gedeelte uitgeneem, opgedam, opgegaar of gebruik mag word.
- (ii) Indien bedoelde eienaars versuim of nie in staat is nie om binne die tydperk aldus bepaal so ’n ooreenkoms te bereik, kan die Minister—
- (aa) **[die]** daardie eienaars skriftelik gelas om binne ’n verdere tydperk deur hom bepaal die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om ’n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan ’n bevoegde hof voor te lê; of
- (bb) ’n aansoek in verband met so ’n aangeleentheid tot ’n waterhof rig.
- (iii) By die bepaling van dié deel van bedoelde hoeveelheid openbare water wat ten opsigte van elke sodanige gedeelte uitgeneem, opgedam, opgegaar of gebruik kan word, moet die **[eienaars of, na gelang van die geval, die arbiter of die hof, die oppervlakte van elke gedeelte in ag neem wat geskik is vir die verbouing van gewasse onder besproeiing ten einde die verkwistende gebruik van openbare water te voorkom]** betrokke arbiter, hof of waterhof, na gelang van die geval, in aanmerking neem—
- (aa) die bedoeling van die eienaar wat die stuk grond bedoel in subparagraaf (i) onderverdeel het en die bedoeling van iemand aan wie hy die eiendomsreg in enige sodanige

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

(iii) reject the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him, irrespective of whether criminal proceedings in terms of this section have been or may be instituted against him, to—

(aa) remove at his own expense and within the period specified in the direction that water work or that alteration or enlargement, as the case may be, or so to render it inoperable in the manner specified in the direction; or

(bb) terminate the use of that water work or that alteration or enlargement, as the case may be, from the date specified in the direction.”;

(d) by the insertion after the said paragraph (d) of the following paragraph:

“(dA) If any person fails to comply with a direction issued to him under subparagraph (ii) or (iii) (aa) of paragraph (d), the Director-General may cause such adjustments to be effected to the water work, alteration or enlargement in question or cause such water work, alteration or enlargement to be removed or rendered inoperable, as the case may be, and recover the cost thereof from that person.”;

(e) by the substitution for paragraph (e) of the said subsection (2H) of the following paragraph:

“(e) If a permission for the use of a quantity of public water on any particular piece of land is withdrawn under subsection (2B) (e), (2I) [(b)] (e) (ii) or (3) (c), any authorization granted under paragraph (a) of this subsection for the use of a water work for the abstraction, impoundment or storage of that quantity of public water shall lapse as from the date on which the permission is withdrawn.”; and

(f) by the substitution for paragraph (bA) of subsection (6) of the following paragraph:

“(bA) (i) If a piece of land in respect of which the owner is entitled to the abstraction, impoundment, storage or use of an amount of public water by virtue of a provisional right, permission or allocation conferred by or granted or made under a provision of this section, is subdivided and the ownership in any portion is transferred to any person, the Minister may in writing direct the owners of the respective portions to determine by mutual agreement, to be entered into within a period determined by him, that part of the said amount of water which may in respect of each such portion be abstracted, impounded, stored or used.

(ii) If the said owners fail or are unable to reach such an agreement within the period so determined, the Minister may—

(aa) in writing direct [such] those owners to submit, within a further period determined by him, the matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court; or

(bb) make an application in connection with such matter to a water court.

(iii) In determining that part of the said amount of public water which may in respect of each such portion be abstracted, impounded, stored or used, the [owners concerned, or as the case may be, the arbitrator or the court shall, in order to prevent the wasteful use of public water, have due regard to the area of each portion which is suitable for the cultivation of crops under irrigation] arbitrator, court or water court concerned, as the case may be, shall take into consideration—

(aa) the intention of the owner who has subdivided the piece of land referred to in subparagraph (i) and the intention of any person to whom he has transferred the ownership in any such portion,

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

gedeelte oorgedra het betreffende dié deel van bedoelde hoeveelheid openbare water wat ten opsigte van enige sodanige gedeelte uitgeneem, opgedam, opgegaar of gebruik kan word;

(bb) die betreklike oppervlaktes van sodanige gedeeltes wat onmiddellik voor die onderverdeling van bedoelde stuk grond onder besproeiing was, of wat op 'n doeltreffende en ekonomiese wyse besproei kan word;

(cc) die ander omstandighede wat hy nodig ag ten einde tot 'n regverdige beslissing in die aangeleentheid te kan geraak.

(iv) By versuim van die eienaars van gedeeltes van 'n stuk grond bedoel in subparagraaf (i) om binne die tydperk deur die Minister bepaal, te voldoen aan 'n lasgewing deur die Minister kragtens subparagraaf (ii) (aa) uitgereik, word enige voorlopige reg, vergunning of toekenning by of kragtens 'n bepaling van hierdie artikel ten opsigte van bedoelde stuk grond verleen of gedoen, tensy die Minister anders bepaal, opgeskort totdat aan die lasgewing voldoen is of totdat die Minister kragtens subparagraaf (ii) (bb) 'n aansoek tot die betrokke waterhof rig."

Wysiging van artikel 63 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 56 van 1961, artikel 1 van Wet 63 van 1963, artikel 6 van Wet 77 van 1969, artikel 6 van Wet 36 van 1971, artikel 12 van Wet 42 van 1975, artikel 10 van Wet 108 van 1977, artikel 12 van Wet 73 van 1978, artikel 7 van Wet 51 van 1979, artikel 8 van Wet 92 van 1980, artikel 21 van Wet 96 van 1984 en artikel 25 van Wet 68 van 1987

9. Artikel 63 van die Hoofwet word hierby gewysig—

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (2B) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Indien die Minister, te eniger tyd nadat [hy] 'n bepaling kragtens [artikel (2)] hierdie artikel ten opsigte van 'n gebied gemaak [het] is, van oordeel is dat die kapasiteit van 'n Staatswaterwerk waaruit grond in daardie gebied besproei word en die hoeveelheid water wat normaalweg daarin aanwesig is die inlysting van verdere grond vir besproeiing regverdig, kan hy, op die voorwaardes wat hy bepaal, ten opsigte van elke stuk grond of grond behorende aan elke eienaar ten opsigte waarvan water uit genoemde waterwerk kragtens bedoelde bepaling voorsien kan word, die omvang of maksimum omvang van grond wat bykomend besproei kan word, bepaal, en na goeë dunde terselfdertyd of te eniger tyd daarna bepaal watter gedeelte van so 'n stuk grond of van die grond wat aan so 'n eienaar behoort aldus bykomend besproei kan word."

(b) deur paragraaf (b) van subartikel (6A) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) Indien bedoelde eienaars versuim of nie in staat is nie om binne die tydperk aldus bepaal so 'n ooreenkoms te bereik, kan die Minister—
(i) [die] daardie eienaars skriftelik gelas om binne 'n verdere tydperk deur hom bepaal die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om 'n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê; of
(ii) 'n aansoek in verband met so 'n aangeleentheid tot 'n waterhof rig."

(c) deur paragraaf (c) van genoemde subartikel (6A) deur die volgende paragraaf te vervang:

"(c) By die verdeling van die oppervlakte waarvoor bedoelde stuk grond ingelys is, moet die [eienaars of, na gelang van die geval, die arbiter of die hof, die oppervlakte van elke gedeelte in ag neem wat geskik is vir die verbouing van gewasse onder besproeiing ten einde die verkwistende gebruik van openbare water te voorkom] betrokke arbiter, hof of waterhof, na gelang van die geval, in aanmerking neem—

(i) die bedoeling van die eienaar wat bedoelde stuk grond onderverdeel het en die bedoeling van iemand aan wie hy die eiendomsreg in 'n gedeelte daarvan oorgedra het betreffende die verdeling van die oppervlakte waarvoor bedoelde stuk grond ingelys is;

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

relating to that part of the said amount of public water which may in respect of any such portion be abstracted, impounded, stored or used;

(bb) the relative areas of such portions which were under irrigation immediately before the subdivision of the said piece of land, or which may be irrigated efficiently and economically;

(cc) such other circumstances as he or it may consider necessary in order to arrive at a just decision in the matter.

(iv) Upon the failure by the owners of the portions of a piece of land referred to in subparagraph (i) to comply with a direction issued by the Minister under subparagraph (ii) (aa) within the period determined by the Minister, any provisional right, permission or allocation conferred by or granted or made in respect of the said piece of land under a provision of this section shall, unless the Minister determines otherwise, be suspended until such direction is complied with or until the Minister makes an application to the water court concerned under subparagraph (ii) (bb)."

Amendment of section 63 of Act 54 of 1956, as amended by section 12 of Act 56 of 1961, section 1 of Act 63 of 1963, section 6 of Act 77 of 1969, section 6 of Act 36 of 1971, section 12 of Act 42 of 1975, section 10 of Act 108 of 1977, section 12 of Act 73 of 1978, section 7 of Act 51 of 1979, section 8 of Act 92 of 1980, section 21 of Act 96 of 1984 and section 25 of Act 68 of 1987

9. Section 63 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (2B) of the following paragraph:

"(a) If **[the Minister]** at any time after **[he has made]** a determination in respect of an area **[under subsection (2)]** has been made under this section, the Minister is of opinion that the capacity of a Government water work from which land in that area is irrigated and the amount of water which is normally present therein justify the scheduling of further land for irrigation, he may, on such conditions as may be determined by him, determine in respect of each piece of land or land belonging to each owner in respect of which water may be supplied from the said water work under the said determination, the extent or maximum extent of land which may be additionally irrigated, and may, if he deems fit, at the same time or at any time thereafter determine the portion of any such piece of land or of the land belonging to such owner which may be so additionally irrigated."

(b) by the substitution for paragraph (b) of subsection (6A) of the following paragraph:

"(b) If the said owners fail or are unable to reach such an agreement within the period so determined, the Minister may—
(i) in writing direct **[such]** those owners to submit, within a further period determined by him, the matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court; or
(ii) make an application in connection with such matter to a water court."

(c) by the substitution for paragraph (c) of the said subsection (6A) of the following paragraph:

"(c) In dividing the area for which the said piece of land has been scheduled, the **[owners concerned or, as the case may be, the arbitrator or the court, shall, in order to prevent the wasteful use of public water, have due regard to the area of each portion which is suitable for the cultivation of crops under irrigation]** arbitrator, court or water court concerned, as the case may be, shall take into consideration—

(i) the intention of the owner who has subdivided the said piece of land and the intention of any person to whom he has transferred the ownership in any portion thereof, relating to the division of the area for which the said piece of land has been scheduled;

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (ii) die betreklike oppervlaktes van die betrokke gedeeltes wat onmiddellik voor die onderverdeling van bedoelde stuk grond onder besproeiing was, of wat op 'n doeltreffende en ekonomiese wyse besproei kan word;
- (iii) die ander omstandighede wat hy nodig ag ten einde tot 'n regverdige beslissing in die aangeleentheid te kan geraak.";
- (d) deur paragraaf (d) van genoemde subartikel (6A) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(d) By versuim van die eienaars van die gedeeltes van 'n stuk grond bedoel in paragraaf (a) om binne die tydperk deur die Minister bepaal, te voldoen aan 'n lasgewing deur die Minister kragtens paragraaf (b) (i) uitgereik, word die inlysting van daardie stuk grond, tensy die Minister anders bepaal, opgeskort totdat aan die lasgewing voldoen is of totdat die Minister kragtens paragraaf (b) (ii) 'n aansoek tot die betrokke waterhof rig.";
- (e) deur subartikel (11D) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(11D) Indien iemand—
- (a) 'n waterwerk in stryd met die bepalings van 'n kennisgewing kragtens subartikel (11A) opgerig, verander of vergroot het, of 'n waterwerk gebruik wat in stryd met bedoelde bepalings opgerig, verander of vergroot is, kan die Direkteur-generaal—
- (i) die oprigting van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, kondoneer en hom skriftelik gelas om binne die tydperk in die lasgewing vermeld 'n aansoek by 'n aldus vermelde persoon in te dien om die uitreiking van 'n permit aan hom kragtens die kennisgewing asof daardie waterwerk nie opgerig of daardie verandering of vergroting nie aangebring is nie, na gelang van die geval;
- (ii) die oprigting van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, gedeeltelik kondoneer en hom skriftelik gelas om op eie koste en binne die tydperk in die lasgewing vermeld die veranderings aldus vermeld aan daardie waterwerk, verandering of vergroting, na gelang van die geval, aan te bring ten einde die uitkeer-, opdamnings- of opgaringsvermoë van die betrokke waterwerk in ooreenstemming te bring met die hoeveelheid water wat uit hoofde van 'n bepaling kragtens hierdie artikel ten opsigte van die betrokke stuk grond voorsien word; of
- (iii) die oprigting van daardie waterwerk, of die verandering of vergroting daarvan, afkeur en hom, ongeag of enige strafregtelike stappe ingevolge hierdie artikel teen hom gedoen is of gedoen kan word, skriftelik gelas om—
- (aa) op eie koste en binne die tydperk in die lasgewing vermeld daardie waterwerk of daardie verandering of vergroting, na gelang van die geval, te verwyder of dit aldus onbruikbaar te stel op die wyse in die lasgewing vermeld; of
- (bb) die gebruik van daardie waterwerk of daardie verandering of vergroting, na gelang van die geval, vanaf die datum in die lasgewing vermeld, te staak; of
- (b) 'n waterwerk gebruik vir die uitneem of uitkeer van water uit 'n stroom of bedding bedoel in subartikel (2A), terwyl enige bedrag aan belastingen of vorderings ten opsigte van die betrokke grond kragtens artikel 66 gehef, verskuldig en betaalbaar is maar nie betaal is nie, of 'n waterwerk aldus gebruik nadat die hoeveelheid water wat jaarliks ten opsigte van daardie grond uitgeneem of uitgekeer mag word ten volle uitgeneem of uitgekeer is, kan die Direkteur-generaal hom, ongeag of enige strafregtelike stappe ingevolge hierdie artikel teen hom gedoen is of gedoen kan word, skriftelik gelas om—
- (i) op eie koste en binne die tydperk in die lasgewing vermeld daardie waterwerk onbruikbaar te stel op die wyse in die lasgewing vermeld; of
- (ii) die gebruik van daardie waterwerk vanaf die datum in die lasgewing vermeld, te staak of dit te gebruik op die wyse in die lasgewing vermeld."; en

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

- (ii) the relative areas of the portions in question which were under irrigation immediately before the subdivision of the said piece of land, or which may be irrigated efficiently and economically;
- (iii) such other circumstances as he or it may consider necessary in order to arrive at a just decision in the matter.”;
- 5 (d) by the substitution for paragraph (d) of the said subsection (6A) of the following paragraph:
- 10 “(d) Upon the failure by the owners of the portions of a piece of land referred to in paragraph (a) to comply with a direction issued by the Minister under paragraph (b) (i) within the period determined by the Minister, the scheduling of that piece of land shall, unless the Minister otherwise determines, be suspended until such direction is complied with or until the Minister makes an application to the water court concerned under paragraph (b) (ii).”;
- 15 (e) by the substitution for subsection (11D) of the following subsection:
- 20 “(11D) If any person—
- (a) has constructed, altered or enlarged a water work in contravention of the provisions of a notice under subsection (11A), or is using a water work which has been constructed, altered or enlarged in contravention of the said provisions, the Director-General may—
- 25 (i) condone the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him to submit within the period specified in the direction to a person so specified an application for the issue to him of a permit under the notice as if that water work has not been constructed or that alteration or enlargement has not been effected, as the case may be;
- 30 (ii) partially condone the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him to effect at his own expense and within the period specified in the direction the adjustments so specified to that water work, alteration or enlargement, as the case may be, in order to bring the abstraction, impoundment or storage capacity of the relevant water work into accordance with the quantity of water supplied by virtue of a determination under this section in respect of the piece of land in question; or
- 35 (iii) reject the construction of that water work, or the alteration or enlargement thereof, and in writing direct him, irrespective of whether criminal proceedings in terms of this section have been or may be instituted against him, to—
- 40 (aa) remove at his own expense and within the period specified in the direction that water work or that alteration or enlargement, as the case may be, or so to render it inoperable in the manner specified in the direction; or
- 45 (bb) terminate the use of that water work or that alteration or enlargement, as the case may be, from the date specified in the direction; or
- (b) is using a water work for the abstraction or diversion of any water from a stream or channel referred to in subsection (2A), while any amount in rates or charges levied under section 66 in respect of the land in question is due and payable but has not been paid, or is so using a water work after the quantity of water which may annually be abstracted or diverted in respect of that land has been fully abstracted or diverted, the Director-General may in writing direct him, irrespective of whether criminal proceedings in terms of this Act have been or may be instituted against him, to—
- 50 (i) render at his own expense and within the period specified in the direction that water work inoperable in the manner specified in the direction; or
- 55 (ii) terminate the use of that water work from the date specified in the direction or to use it in the manner specified in the direction.”;
- 60 and

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (f) deur na genoemde subartikel (11D) die volgende subartikel in te voeg:
 “(11E) Indien iemand versuim om te voldoen aan ’n lasgewing wat kragtens paragraaf (a) (ii) of (iii) (aa) of (b) (i) van subartikel (11D) aan hom uitgereik is, kan die Direkteur-generaal bedoelde veranderings aan die betrokke waterwerk, verandering of vergroting laat aanbring of bedoelde waterwerk, verandering of vergroting laat verwyder of onbruikbaar stel, na gelang van die geval, en die koste daarvan op daardie persoon verhaal.”.

Wysiging van artikel 88 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 14 van Wet 56 van 1961, artikel 5 van Wet 71 van 1965, artikel 8 van Wet 36 van 1971, artikel 14 van Wet 108 van 1977, artikel 14 van Wet 73 van 1978 en artikel 9 van Wet 51 van 1979

10. Artikel 88 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

- “(6) Ondanks die bepalinge van hierdie artikel mag die belasbare oppervlakte van ’n stuk grond wat kragtens hierdie artikel ingelys is, nie die oppervlakte van daardie grond wat uit hoofde van ’n voorlopige reg, vergunning of toekenning kragtens artikel 62 of uit hoofde van die inlysting van daardie grond kragtens artikels 63 en 64 besproei mag word, na gelang van die geval, oorskry nie.”.

Wysiging van artikel 89 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 10 van Wet 51 van 1979 en artikel 34 van Wet 96 van 1984

11. Artikel 89 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (e) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

- “(e) om algemene toesig uit te oefen oor alle openbare strome binne bedoelde besproeiingsdistrik en, wanneer daardie raad dit nodig of dienstig ag, om die vloei van ’n bepaalde openbare stroom te reguleer deur die bedding daarvan skoon te maak, dieper te maak, wyer te maak of reguit te maak, deur die loop daarvan te verander of deur enige ander stappe te doen ten einde slik te voorkom of te beheer of die risiko van skade aan grond in die geval van ’n oorstroming te verminder, of om daardie openbare stroom, indien die loop daarvan as gevolg van natuurlike oorsake verander het, na die vorige loop daarvan terug te voer;”.

Wysiging van artikel 90 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 108 van 1977 en artikel 35 van Wet 96 van 1984

12. Artikel 90 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subparagraaf (i) van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:

- “(i) belastings hef op grond wat [volgens artikel 63 (7) of] kragtens artikel 88 (1) (b) (ii) ingelys is of, in die geval van ’n voorlopige lys [opgestel volgens] kragtens artikel 88 (1) (a) opgestel, op grond wat [volgens] kragtens artikel 88 (1) (a) (v) ingelys is, of vorderings hef vir water voorsien of gelewer ten opsigte van sodanige grond of aan enigiemand uit waterwerke wat aan bedoelde raad behoort, of sodanige belastings sowel as sodanige vorderings hef;”.

Wysiging van artikel 91 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 56 van 1961 en artikel 16 van Wet 108 van 1977

13. Artikel 91 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

- “(c) die aantal hektaar op elke stuk grond wat [volgens subartikel (7) van artikel drie-en-sestig of subparagraaf (v) van paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel agt-en-tagtig of subparagraaf (ii) van paragraaf (b) van laasgenoemde subartikel] kragtens artikel 88 (1) (b) (ii) of kragtens artikel 88 (1) (a) (v), na gelang van die geval, ingelys is;”.

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

- (f) by the insertion after the said subsection (11D) of the following subsection:
- “(11E) If any person fails to comply with a direction issued to him under paragraph (a) (ii) or (iii) (aa) or (b) (i) of subsection (11D), the Director-General may cause such adjustments to be effected to the water work, alteration or enlargement in question or cause such water work, alteration or enlargement to be removed or rendered inoperable, as the case may be, and recover the cost thereof from that person.”.

Amendment of section 88 of Act 54 of 1956, as amended by section 14 of Act 56 of 1961, section 5 of Act 71 of 1965, section 8 of Act 36 of 1971, section 14 of Act 108 of 1977, section 14 of Act 73 of 1978 and section 9 of Act 51 of 1979

10. Section 88 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (6) of the following subsection:

- “(6) Notwithstanding anything to the contrary contained in this section, the rateable area of any piece of land scheduled under this section shall not exceed the area of that land which may be irrigated by virtue of any provisional right, permission or allocation under section 62 or by virtue of the scheduling of that land under sections 63 and 64, as the case may be.”.

Amendment of section 89 of Act 54 of 1956, as amended by section 10 of Act 51 of 1979 and section 34 of Act 96 of 1984

11. Section 89 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (e) of subsection (1) of the following paragraph:

- “(e) to exercise general supervision over all public streams within the said irrigation district and, whenever that board considers it necessary or expedient, to regulate the flow of any particular public stream by clearing, deepening, widening or straightening its channel, by altering its course or by taking any other steps in order to prevent or control silt or reduce the risk of damage to land in the event of a flood, or to revert that public stream, if its course has altered as a result of natural causes, to its previous course;”.

Amendment of section 90 of Act 54 of 1956, as amended by section 15 of Act 108 of 1977 and section 35 of Act 96 of 1984

12. Section 90 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subparagraph (i) of paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraph:

- “(i) assess rates on land scheduled [in terms of section 63 (7) or] under section 88 (1) (b) (ii) or, in the case of a preliminary schedule prepared under section 88 (1) (a), on land scheduled [in terms of] under section 88 (1) (a) (v), or assess charges for water supplied or distributed in respect of such land or to any person from water works belonging to the said board, or assess both such rates and such charges;”.

Amendment of section 91 of Act 54 of 1956, as amended by section 15 of Act 56 of 1961 and section 16 of Act 108 of 1977

13. Section 91 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

- “(c) the number of hectares on each piece of land which is scheduled [in terms of subsection (7) of section sixty-three or subparagraph (v) of paragraph (a) of subsection (1) of section eighty-eight or subparagraph (ii) of paragraph (b) of the last-mentioned subsection] under section 88 (1) (b) (ii) or under section 88 (1) (a) (v), as the case may be;”.

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

Herroeping van artikel 106 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 22 van Wet 97 van 1986**14. (1) Artikel 106 van die Hoofwet word hierby herroep.****(2) Ondanks die herroeping van genoemde artikel 106 by subartikel (1)—**

- (a) bly die Besproeiingsdistrik Vioolsdrift, maar met uitsluiting van die stuk 5
grond wat in die gebied Suidwes-Afrika geleë is, 'n besproeiingsdistrik
waarop die bepalinge van Hoofstuk VI van die Hoofwet van toepassing is;
- (b) bly die Besproeiingsraad Vioolsdrift, behoudens subartikel (3), as 'n raad
van bedoelde distrik voortbestaan; en
- (c) bly daardie gedeelte van die waterwerk wat deel van die Vioolsdrift- 10
nedersetting uitmaak en deur die Regering in die Afdeling Namakwaland
gebou is, 'n Staatswaterwerk wat kragtens artikel 56 (1) van die Hoofwet
gebou is,

totdat die Minister van Waterwese genoemde Besproeiingsraad kragtens hierdie 15
artikel afskaf.

(3) Vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie artikel—

- (a) bestaan die Besproeiingsraad Vioolsdrift uit die drie lede wat Wyk I van die
Besproeiingsdistrik Vioolsdrift onmiddellik voor daardie datum in ge-
noemde Besproeiingsraad verteenwoordig het;
- (b) beklee bedoelde lede hul amp totdat die Minister van Waterwese ge- 20
noemde Besproeiingsraad kragtens hierdie artikel afskaf;
- (c) bestaan die kworum vir vergaderings van genoemde Besproeiingsraad uit
twee lede;
- (d) word toevallige vakatures in genoemde Besproeiingsraad gevul op die wyse 25
wat genoemde Minister bepaal; en
- (e) berus daar nie langer enige regte, bevoegdhede, pligte, verpligtings of
werksaamhede ten opsigte van die stuk grond wat in die gebied Suidwes-
Afrika geleë is by genoemde Besproeiingsraad nie.

**(4) (a) Die Minister van Waterwese kan te eniger tyd die Besproeiingsraad 30
Vioolsdrift afskaf, en by sodanige afskaffing kan hy—**

- (i) in ooreenstemming met die bedinge en voorwaardes van 'n ooreen-
koms in artikel 138I van die Hoofwet bedoel, die regte, bates,
verpligtinge en laste van genoemde Besproeiingsraad aan 'n be-
sproeiingsowerheid soos omskryf in artikel 138H van daardie Wet
oordra, of andersins daarvoor beskik op die wyse wat hy goedvind; en 35
- (ii) ondanks die bepalinge van artikels 56 (4) en 69 (1) (b) van die Hoofwet
maar in ooreenstemming met die bedinge en voorwaardes van daardie
ooreenkoms, die eiendomsreg van die gedeelte van die waterwerk in
subartikel (2) (c) bedoel aan daardie besproeiingsowerheid oordra, of
andersins daarvoor beskik op die wyse wat hy goedvind. 40

(b) Indien die eiendomsreg van bedoelde gedeelte van 'n waterwerk kragtens 45
paragraaf (a) (ii) aan die betrokke besproeiingsowerheid oorgedra word,
bly 'n bepaling van die Hoofwet of 'n ander wet met betrekking tot die
beheer, werking, bestuur of instandhouding van, en die beheer, voorsie-
ning of distribusie van water uit, 'n Staatswaterwerk, ondanks die feit dat 50
genoemde oordrag plaasgevind het, op bedoelde gedeelte van 'n waterwerk
van toepassing asof genoemde oordrag nie plaasgevind het nie, en by
sodanige toepassing kan die uitvoering van so 'n bepaling kragtens artikel
138L (1) (b) van genoemde Wet aan daardie besproeiingsowerheid of 'n
persoon in sy diens opgedra word. 50

Wysiging van artikel 138F van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 30 van Wet 68 van 1987

**15. Artikel 138F van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (c) van 55
subartikel (4) te skrap.**

Invoeging van artikel 138G in Wet 54 van 1956

16. Die volgende artikel word hierby na artikel 138F van die Hoofwet ingevoeg:

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

Repeal of section 106 of Act 54 of 1956, as amended by section 22 of Act 97 of 1986

14. (1) Section 106 of the principal Act is hereby repealed.

(2) Notwithstanding the repeal of the said section 106 by subsection (1)—

- 5 (a) the Vioolsdrift Irrigation District, but excluding the piece of land situated in the territory of South West Africa, shall continue to be an irrigation district to which the provisions of Chapter VI of the principal Act apply;
- (b) the Vioolsdrift Irrigation Board shall, subject to subsection (3), continue to exist as a board of the said district; and
- 10 (c) that section of the water work which forms part of the Vioolsdrift Settlement and has been constructed by the Government in the Division of Namaqualand shall continue to be a Government water work which has been constructed under section 56 (1) of the principal Act,

until the Minister of Water Affairs abolishes the said Irrigation Board under this section.

15 (3) As from the date of commencement of this section—

- (a) the Vioolsdrift Irrigation Board shall consist of the three members who represented Ward I of the Vioolsdrift Irrigation District immediately before that date on the said Irrigation Board;
- 20 (b) the said members shall hold their office until the Minister of Water Affairs abolishes the said Irrigation Board under this section;
- (c) the quorum for meetings of the said Irrigation Board shall be two members;
- (d) casual vacancies in the said Irrigation Board shall be filled in such manner as the said Minister may determine; and
- 25 (e) there shall no longer vest in the said Irrigation Board any rights, powers, duties, obligations or functions in respect of the piece of land situated in the territory of South West Africa.

(4) (a) The Minister of Water Affairs may at any time abolish the Vioolsdrift Irrigation Board, and upon such abolition he may—

- 30 (i) in accordance with the terms and conditions of an agreement referred to in section 138I of the principal Act, transfer the rights, assets, obligations and liabilities of the said Irrigation Board to an irrigation authority as defined in section 138H of that Act, or otherwise dispose thereof in such manner as he may deem fit; and
- 35 (ii) notwithstanding the provisions of sections 56 (4) and 69 (1) (b) of the principal Act but in accordance with the terms and conditions of that agreement, transfer the ownership of the section of the water work referred to in subsection (2) (c) to that irrigation authority, or otherwise dispose thereof in such manner as he may deem fit.
- 40 (b) If the ownership of such section of a water work is transferred to the relevant irrigation authority under paragraph (a) (ii), any provision of the principal Act or any other law relating to the control, operation, administration or maintenance of, and the control, supply or distribution of water from, a Government water work shall, notwithstanding the fact that the said transfer has taken place, continue to apply to such section of a water work as if the said transfer has not taken place, and for the purposes of such application the administration of any such provision may be assigned to that irrigation authority or to any person in its employ under section 138L (1)
- 45 (b) of the said Act.

Amendment of section 138F of Act 54 of 1956, as inserted by section 30 of Act 68 of 50 1987

15. Section 138F of the principal Act is hereby amended by the deletion of paragraph (c) of subsection (4).

Insertion of section 138G in Act 54 of 1956

16. The following section is hereby inserted after section 138F of the principal Act:

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

“Verpligtinge van Staat

138G. Ter nakoming van die verpligtinge van die Staat ingevolge die betrokke ooreenkoms moet die Direkteur-generaal 'n vordering ingevolge artikel 138F deur hom verhaal of aan hom oorbetaal, ooreenkomstig die voorskrifte wat die Minister van tyd tot tyd met die instemming van die Minister van Finansies bepaal, oorbetaal aan die regering, liggaam of persoon in bedoelde voorskrifte aangedui.”

Invoeging van Hoofstuk VIIB en artikels 138H, 138I, 138J, 138K en 138L in Wet 54 van 1956

17. Die volgende hoofstuk word hierby na Hoofstuk VIIA van die Hoofwet 10 ingevoeg:

“HOOFSTUK VIIB**GESAMENTLIKE BESPROEIINGSOWERHEDE****Woordomskrywing**

138H. In hierdie Hoofstuk, tensy uit die samehang anders blyk, 15
beteken—
‘besproeiingsowerheid’ ’n gesamentlike besproeiingsowerheid kragtens
’n ooreenkoms ingestel;
‘gebied’, met betrekking tot ’n besproeiingsowerheid, die regsgebied van
daardie besproeiingsowerheid wat in die ooreenkoms omskryf is; 20
‘ooreenkoms’ ’n ooreenkoms in artikel 138I bedoel;
‘projek’ ’n plan wat in ’n ooreenkoms uiteengesit is betreffende—
(a) die besproeiing of die dreinerings van grond wat binne die gebied van
’n besproeiingsowerheid geleë is;
(b) die beheer oor waterwerke wat binne daardie gebied geleë is en vir 25
die besproeiing van bedoelde grond en die distribusie van water
gebruik word, of die verandering, vergroting of verbetering van
sodanige waterwerke;
(c) die bou van ’n waterwerk, of ’n stelsel van waterwerke, binne 30
daardie gebied vir die uitneem of die opdamming en opgaring van
water wat vir besproeiingsdoeleindes gebruik word; of
(d) die beheer binne daardie gebied oor die uitneem, aanwending,
voorsiening of distribusie van water wat aldus gebruik word.

Toepassing van Hoofstuk

138I. Die bepalings van hierdie Hoofstuk is van toepassing op ’n 35
gesamentlike besproeiingsowerheid wat kragtens ’n ooreenkoms aange-
gaan tussen die Regering van die Republiek en die regering van ’n ander
land of die regerings van ander lande, na gelang van die geval, ingestel is
ten einde ’n projek uit te voer binne ’n gebied wat uit enige gedeelte van
die Republiek en bedoelde land of lande, na gelang van die geval, 40
bestaan.

Bevoegdheid van besproeiingsowerhede om handelinge binne Republiek te verrig

138J. (1) Tensy ’n ooreenkoms anders bepaal, is die betrokke bes- 45
sproeiingsowerheid ’n regspersoon en is hy bevoeg om in die naam
waaronder hy ingestel is as eiser en verweerder in regte binne die
Republiek op te tree en om al die handelinge te verrig wat nodig is vir of
in verband staan met die uitoefening of die verrigting van sy bevoegd-
hede, pligte en werksaamhede kragtens hierdie Wet, die ooreenkoms of
’n kennisgewing in artikel 138L bedoel: Met dien verstande dat onroe- 50
rende goed nie in ’n ander gebied as die gebied waarvoor hy ingestel is,
gehuur, gekoop of andersins verkry word nie.

(2) Ten einde die betekening van ’n prosesstuk of dokument te
vergemaklik, moet ’n besproeiingsowerheid in subartikel (1) bedoel te
alle tye ’n posadres en ’n kantoor binne die Republiek in stand hou. 55

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

“Obligations of State

138G. In order to fulfil the obligations of the State under the relevant treaty, the Director-General shall remit, in accordance with such directions as the Minister may from time to time with the concurrence of the Minister of Finance determine, any charge recovered by or remitted to him in terms of section 138F to the government, body or person indicated in the said directions.”

Insertion of Chapter VIIB and sections 138H, 138I, 138J, 138K and 138L in Act 54 of 1956

10 **17.** The following chapter is hereby inserted after Chapter VIIA of the principal Act:

“CHAPTER VIIB**JOINT IRRIGATION AUTHORITIES****Definitions**

15 **138H.** In this Chapter, unless the context indicates otherwise—
 ‘agreement’ means any agreement referred to in section 138I;
 ‘area’, in relation to an irrigation authority, means the area of jurisdiction of that irrigation authority described in the agreement;
 20 ‘irrigation authority’ means any joint irrigation authority established under an agreement;
 ‘project’ means any proposal set out in an agreement as to—
 (a) the irrigation or the drainage of land situated within the area of an irrigation authority;
 25 (b) the control of water works situated within that area and used for the irrigation of the said land and the distribution of water, or the alteration, enlargement or improvement of such water works;
 (c) the construction of any water work, or any system of water works, within that area for the abstraction or the impoundment and storage of water used for irrigation purposes; or
 30 (d) the control within that area of the abstraction, utilization, supply or distribution of water so used.

Application of Chapter

35 **138I.** The provisions of this Chapter shall apply to any joint irrigation authority established under an agreement entered into by the Government of the Republic and the government of any other country or the governments of other countries, as the case may be, in order to carry out any project within an area comprising any part of the Republic and any such country or countries, as the case may be.

Capacity of irrigation authorities to perform acts within Republic

40 **138J.** (1) Unless an agreement provides otherwise, the relevant irrigation authority shall be a juristic person and be capable of suing and being sued within the Republic in the name under which it has been established and of performing all the acts which are necessary for or incidental to the exercise or the performance of its powers, duties and functions under this Act, the agreement or a notice referred to in section 138L: Provided that immovable property shall not be hired, bought or otherwise acquired in any area other than the area for which it has been established.

50 (2) In order to facilitate the service of any process or document, an irrigation authority referred to in subsection (1) shall at all times maintain a postal address and an office within the Republic.

Beskikbaarstelling van Staatswaterwerke aan besproeiingsowerhede

138K. (1) Die bepalings van artikel 69 (1) is *mutatis mutandis* ten opsigte van 'n besproeiingsowerheid van toepassing.

(2) Indien 'n Staatswaterwerk kragtens artikel 69 (1) (b) soos by subartikel (1) toegepas aan 'n besproeiingsowerheid verkoop of andersins van die hand gesit word, bly, behalwe vir sover anders bepaal in 'n voorwaarde van 'n besluit in genoemde artikel 69 (1) (b) bedoel, 'n bepaling van hierdie Wet of 'n ander wet met betrekking tot die beheer, werking, bestuur of instandhouding van, en die beheer, voorsiening of distribusie van water uit, 'n Staatswaterwerk, ondanks die feit dat genoemde verkoping of vandiehandsetting plaasgevind het, op so 'n Staatswaterwerk van toepassing asof genoemde verkoping of vandiehandsetting nie plaasgevind het nie, en by laasgenoemde toepassing kan die uitvoering van so 'n bepaling kragtens artikel 138L (1) (b) aan die besproeiingsowerheid of aan 'n persoon in sy diens opgedra word.

Bevoegdhe van Minister met betrekking tot besproeiingsowerhede

138L. (1) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant*—

- (a) verklaar dat 'n bepaling van hierdie Wet of 'n ander wet met betrekking tot 'n Staatswaterwerk of 'n bepaling van hierdie Wet met betrekking tot 'n Staatswaterbeheergebied, 'n Staatsafloopbeheergebied, 'n gebied ten opsigte waarvan 'n bepaling kragtens artikel 63 gemaak is of 'n besproeiingsdistrik op 'n besproeiingsowerheid van toepassing is in die mate in die verklaring genoem;
 - (b) die uitvoering van so 'n bepaling wat aan die Minister, die Direkteur-generaal of 'n besproeiingsraad 'n bevoegdheid, plig of werksaamheid toewys, aan die besproeiingsowerheid of aan 'n persoon in sy diens opdra;
 - (c) vir sover hy dit nodig ag vir die doeltreffende uitvoering van die opdrag deur so 'n besproeiingsowerheid of persoon of van hierdie Wet of so 'n ander wet vir sover die uitvoering daarvan nie aldus opgedra word nie—
 - (i) hierdie Wet of so 'n ander wet wysig of aanpas ten einde die toepassing of uitleg daarvan te reël;
 - (ii) daardie bepalings van hierdie Wet of so 'n ander wet waarop die opdrag betrekking het of vir sover die opdrag daarop betrekking het, herroep en herverorden, hetsy met of sonder 'n wysiging of aanpassing in subparagraaf (i) beoog; of
 - (iii) enige ander aangeleentheid reël wat na sy oordeel as gevolg van die opdrag nodig is.
- (2) Die Minister kan te eniger tyd 'n kennisgewing in subartikel (1) bedoel by dergelike kennisgewing in die *Staatskoerant* wysig of intrek."

Vervanging van artikel 162bis van Wet 54 van 1956, soos ingevoeg deur artikel 4 van Wet 63 van 1963

18. Artikel 162bis van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Subsidies op ander koste deur besproeiingsrade aangegaan

- 162bis.** (1) Die Minister kan op aansoek, uit gelde deur die Parlement vir dié doel bewillig en op die voorwaardes wat hy of in die algemeen by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal of in 'n besondere geval na goeddunke oplê, aan 'n besproeiingsraad 'n subsidie toestaan ten opsigte van die koste aangegaan—
- (a) deur daardie besproeiingsraad in verband met die verkryging van grond of 'n bestaande reg ten einde sy bevoegdhe, pligte en werksaamhede uit te oefen of te verrig; of
 - (b) deur daardie besproeiingsraad in verband met die verrigting van 'n handling in artikel 89 (1) (e) beoog.

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

Release of Government water works to irrigation authorities

138K. (1) The provisions of section 69 (1) shall *mutatis mutandis* apply in respect of an irrigation authority.

- 5 (2) If any Government water work is sold or otherwise disposed of to an irrigation authority under section 69 (1) (b) as applied by subsection (1), any provision of this Act or any other law relating to the control, operation, administration or maintenance of, and the control, supply or distribution of water from, a Government water work shall, notwithstanding the fact that the said sale or disposal has taken place, continue to apply, except in so far as is otherwise provided in any condition of a resolution referred to in the said section 69 (1) (b), to such Government water work as if the said sale or disposal has not taken place, and for the purposes of the latter application the administration of any such provision may be assigned to the irrigation authority or to any person in its employ under section 138L (1) (b).
- 10
- 15

Powers of Minister relating to irrigation authorities

138L. (1) The Minister may by notice in the *Gazette*—

- 20 (a) declare that any provision of this Act or any other law relating to a Government water work or any provision of this Act relating to a Government water control area, a Government drainage control area, an area in respect of which a determination has been made under section 63 or an irrigation district applies to an irrigation authority to the extent stated in the declaration;
- 25 (b) assign the administration of any such provision which entrusts to the Minister, the Director-General or an irrigation board any power, duty or function, to the irrigation authority or to any person in its employ;
- 30 (c) in so far as he considers it necessary for the efficient carrying out of the assignment by such irrigation authority or person or of this Act or any such other law in so far as its administration is not so assigned—
- 35 (i) amend or adapt this Act or any such other law in order to regulate its application or interpretation;
- (ii) repeal and re-enact, whether with or without any amendment or adaptation contemplated in subparagraph (i), those provisions of this Act or any such other law to which the assignment relates or in so far as the assignment relates to them; or
- 40 (iii) regulate any other matter which is in his opinion necessary as a result of the assignment.
- (2) The Minister may at any time amend or withdraw a notice referred to in subsection (1) by like notice in the *Gazette*.”

Substitution of section 162bis of Act 54 of 1956, as inserted by section 4 of Act 63 of 1963

18. The following section is hereby substituted for section 162bis of the principal Act:

45

“Subsidies on other costs incurred by irrigation boards

162bis. (1) The Minister may on application, out of moneys provided by Parliament for that purpose and on such conditions as he may, either generally by notice in the *Gazette* determine or in any particular case deem fit to impose, grant a subsidy to an irrigation board towards the cost incurred—

50

- (a) by that irrigation board in connection with the acquisition of any land or an existing right in order to exercise or perform its powers, duties and functions; or
- 55 (b) by that irrigation board in connection with the performance of any act contemplated in section 89 (1) (e).

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (2) Geen subsidie word—
- (a) kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) toegestaan nie, tensy die Minister die verkryging van bedoelde grond of reg goedgekeur het voordat enige aanspreeklikheid in verband daarmee deur die betrokke besproeiingsraad opgeloop is; en 5
- (b) kragtens paragraaf (b) van daardie subartikel toegestaan nie, tensy die Minister die verrigting van bedoelde handeling goedgekeur het voordat dit verrig is.
- (3) Geen subsidie wat kragtens subartikel (1) toegestaan is, of 'n deel daarvan, mag aan 'n ander doel as die doel waarvoor dit toegestaan is, bestee word nie. 10
- (4) Die bepalinge van artikels 162 (2) en 162ter is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n subsidie in subartikel (1) bedoel.”

Vervanging van artikel 165 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 65 van Wet 96 van 1984 15

19. Artikel 165 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Delegering van bevoegdhede

165. (1) (a) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan 'n beamppte van die departement 'n bevoegdheid by hierdie Wet of 'n regulasie **[daarkragtens gemaak]** aan hom verleen, **[aan 'n beamppte van die departement]** deleger op die voorwaardes wat hy goevind. 20
- (b) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan voorsitters van besproeiingsrade in die algemeen, of aan die voorsitter van 'n besondere besproeiingsraad, 'n bevoegdheid by of kragtens artikel 62 (2H) (a) en (b) en artikel 63 (11A) (vir sover dit op die uitreiking van permitte betrekking het) aan hom verleen, deleger op die voorwaardes wat hy goevind. 25
- (c) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan voorsitters van ondergrondse waterbeheerrade in die algemeen, of aan die voorsitter van 'n besondere ondergrondse waterbeheerraad, 'n bevoegdheid by artikel 32C (1) en (3) en artikel 32D (1) aan hom verleen, deleger op die voorwaardes wat hy goevind. 30
- (2) (a) Die Direkteur-generaal kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan 'n beamppte van die departement 'n bevoegdheid by hierdie Wet of 'n regulasie **[daarkragtens gemaak]** aan hom verleen, **[aan 'n beamppte van die departement]** deleger op die voorwaardes wat hy goevind. 35
- (b) Die Direkteur-generaal kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan voorsitters van besproeiingsrade in die algemeen, of aan die voorsitter van 'n besondere besproeiingsraad, 'n bevoegdheid by artikel 62 (2H) (d) en (dA) en artikel 63 (11D) en (11E) aan hom verleen, deleger op die voorwaardes wat hy goevind. 40
- (c) Die Direkteur-generaal kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* aan voorsitters van ondergrondse waterbeheerrade in die algemeen, of aan die voorsitter van 'n besondere ondergrondse waterbeheerraad, 'n bevoegdheid by artikel 32C (2) aan hom verleen, deleger op die voorwaardes wat hy goevind.” 45

Wysiging van artikel 166 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 34 van Wet 68 van 1987

20. Artikel 166 van die Hoofwet word hierby gewysig— 50
- (a) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
- “(2) By die uitoefening van 'n bevoegdheid kragtens subartikel (1) (a) mag geen gebou of ingeslote ruimte verbonde aan 'n woning betree word nie, behalwe met die toestemming van die okkupeerder daarvan.”; en
- (b) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang: 55
- “(4) Die bepalinge—
- (a) van subartikels (1), (2) en (3) is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n lid van 'n besproeiingsraad of 'n waterraad of iemand

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

(2) No subsidy shall—

(a) be granted under paragraph (a) of subsection (1), unless the Minister has approved the acquisition of such land or right before any liability in connection therewith has been incurred by the irrigation board in question; and

(b) be granted under paragraph (b) of that subsection, unless the Minister has approved the performance of such act before it has been performed.

(3) No subsidy granted under subsection (1), or any part thereof, shall be expended for any purpose other than the purpose for which it was granted.

(4) The provisions of sections 162 (2) and 162ter shall *mutatis mutandis* apply in respect of a subsidy referred to in subsection (1)."

Substitution of section 165 of Act 54 of 1956, as substituted by section 65 of Act 96 of 1984

19. The following section is hereby substituted for section 165 of the principal Act:

"Delegation of powers

165 (1) (a) The Minister may by notice in the *Gazette* [on such conditions as he may deem fit] delegate to any officer of the department any power conferred upon him by this Act or [any] a regulation [made thereunder] on such conditions as he may deem fit.

(b) The Minister may by notice in the *Gazette* delegate to chairmen of irrigation boards in general, or to the chairman of a particular irrigation board, any power conferred upon him by or under section 62 (2H) (a) and (b) and section 63 (11A) (in so far as it relates to the issuing of permits) on such conditions as he may deem fit.

(c) The Minister may by notice in the *Gazette* delegate to chairmen of subterranean water control boards in general, or to the chairman of a particular subterranean water control board, any power conferred upon him by section 32C (1) and (3) and section 32D (1) on such conditions as he may deem fit.

(2) (a) The Director-General may by notice in the *Gazette* [on such conditions as he may deem fit] delegate to any officer of the department any power conferred upon him by this Act or [any] a regulation [made thereunder] on such conditions as he may deem fit.

(b) The Director-General may by notice in the *Gazette* delegate to chairmen of irrigation boards in general, or to the chairman of a particular irrigation board, any power conferred upon him by section 62(2H) (d) and (dA) and section 63 (11D) and (11E) on such conditions as he may deem fit.

(c) The Director-General may by notice in the *Gazette* delegate to chairmen of subterranean water control boards in general, or to the chairman of a particular subterranean water control board, any power conferred upon him by section 32C (2) on such conditions as he may deem fit."

Amendment of section 166 of Act 54 of 1956, as substituted by section 34 of Act 68 of 1987

20. Section 166 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) In the exercise of a power [in terms of] under subsection (1) (a), no building or enclosed space attached to a dwelling shall be entered upon, except with the consent of the occupier thereof."; and

(b) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:

"(4) The provisions—

(a) of subsections (1), (2) and (3) shall *mutatis mutandis* apply in relation to any member of an irrigation board or a water board or a person

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- wat deur die voorsitter van 'n besproeiingsraad of 'n waterraad skriftelik daartoe gemagtig is; en
- (b) van genoemde subartikels (1), (2) en (3), uitgesonderd die bevoegdheid in subartikel (1) (a) (ii), (iii), (iv) of (v) bedoel, is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot 'n lid van 'n ondergrondse waterbeheerraad of iemand wat deur die voorsitter van 'n ondergrondse waterbeheerraad skriftelik daartoe gemagtig is.”

Wysiging van artikel 167 van Wet 54 van 1956

21. Artikel 167 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang: 10
- “(1) 'n Afskrif van die notule van die verrigtings by **[vergaderings]** 'n vergadering van 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad of van 'n komitee van so 'n raad wat deur die voorsitter van daardie vergadering onderteken heet te wees en onder die handtekening van die dienende voorsitter van **[daardie]** bedoelde raad of komitee as 'n juiste afskrif van die notule van daardie vergadering gesertifiseer is, is in alle houe *prima facie*-getuienis van die verrigtings **[op]** by daardie vergadering.”;
- (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang: 20
- “(3) Elke kontrak wat deur 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad aangegaan is, word geag behoorlik verly te wees indien onderteken deur die voorsitter en deur een of meer lede of die sekretaris van die ondergrondse waterbeheerraad, besproeiingsraad of waterraad, na gelang van die geval, wat by besluit geneem op 'n vergadering van **[daardie]** bedoelde raad daartoe gemagtig is.”; en 25
- (c) deur subartikel (4) deur die volgende subartikel te vervang: 30
- “(4) 'n Kennisgewing, bevel, lasgewing of ander **[dokument ingevolge]** stuk kragtens hierdie Wet uitgereik wat op die gesag van 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad uitgereik heet te wees, word, totdat die teendeel bewys word, geag op bedoelde gesag uitgereik te gewees het indien deur die sekretaris van sodanige raad onderteken.”.

Vervanging van artikel 168 van Wet 54 van 1956

22. Artikel 168 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Betekening van stukke 35

168. (1) Tensy 'n ander metode bepaal word, word 'n kennisgewing, bevel, lasgewing of ander stuk kragtens hierdie Wet of 'n regulasie (uitgesonderd 'n regulasie kragtens artikel 55 uitgevaardig) uitgereik—

- (a) indien dit vir 'n persoon bestem is, beteken— 40
- (i) deur dit aan daardie persoon te oorhandig;
- (ii) deur dit by daardie persoon se gewone of jongsbekende woonplek te laat;
- (iii) deur dit per aangetekende pos na daardie persoon se gewone of jongsbekende woonplek of adres te stuur; of
- (iv) waar daardie persoon uit die Republiek afwesig is of sy gewone of jongsbekende woonplek of adres nie geredelik vasgestel kan word nie, deur dit een maal in die *Staatskoerant* en een maal per week vir twee agtereenvolgende weke in 'n Afrikaanse en in 'n Engelse nuusblad wat binne die Republiek in omloop is, te publiseer; of 50
- (b) indien dit vir 'n ondergrondse waterbeheerraad, 'n besproeiingsraad of 'n waterraad bestem is, beteken—
- (i) deur dit aan 'n verantwoordelike persoon by die kantoor van bedoelde raad of aan die voorsitter of sekretaris van bedoelde raad te oorhandig; 55
- (ii) deur dit by so 'n kantoor of by so 'n voorsitter of sekretaris se gewone of jongsbekende woonplek te laat; of

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

authorized thereto in writing by the chairman of an irrigation board or a water board; and

- (b) of the said subsections (1), (2) and (3), excluding the power referred to in subsection (1) (a) (ii), (iii), (iv) or (v), shall *mutatis mutandis* apply in relation to any member of a subterranean water control board or a person authorized thereto in writing by the chairman of a subterranean water control board."

Amendment of section 167 of Act 54 of 1956

21. Section 167 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
“(1) A copy of the minutes of the proceedings of any meeting of a subterranean water control board or an irrigation board or a water board or of a committee of any such board purporting to be signed by the chairman of that meeting, and certified under the hand of the chairman for the time being of the said board or committee as a correct copy of the minutes of that meeting, shall be *prima facie* evidence in all courts of the proceedings of that meeting.”;
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
“(3) Every contract made by a subterranean water control board or an irrigation board or a water board shall be deemed to be duly executed if signed by the chairman and by one or more members or the secretary of the subterranean water control board, irrigation board or water board, as the case may be, authorized thereto by resolution passed at a meeting of such board.”; and
- (c) by the substitution for subsection (4) of the following subsection:
“(4) A notice, order, direction or other document issued under this Act purporting to be issued on the authority of a subterranean water control board or an irrigation board or a water board shall, until the contrary is proved, be deemed to have been issued on such authority if signed by the secretary of such board.”.

Substitution of section 168 of Act 54 of 1956

22. The following section is hereby substituted for section 168 of the principal Act:

“Service of documents

168. (1) Unless another method is prescribed, a notice, order, direction or other document issued under this Act or a regulation (other than a regulation made under section 55) shall—
- (a) if it is intended for a person, be served—
- (i) by delivering it to that person;
 - (ii) by leaving it at the usual or last known place of residence of that person;
 - (iii) by sending it by registered post to the usual or last known place of residence or address of that person; or
 - (iv) where that person is absent from the Republic or his usual or last known place of residence or address is not readily ascertainable, by publishing it once in the *Gazette* and once a week during two consecutive weeks in an Afrikaans and in an English newspaper circulating within the Republic; or
- (b) if it is intended for a subterranean water control board, an irrigation board or a water board, be served—
- (i) by delivering it to a responsible person at the office of the said board or to the chairman or secretary of the said board;
 - (ii) by leaving it at such office or at the usual or last known place of residence of such chairman or secretary; or

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

(iii) deur dit per aangetekende pos na so 'n kantoor of na so 'n voorsitter of sekretaris se gewone of jongsbekende woonplek of adres te stuur.

(2) 'n Kennisgewing, bevel, lasgewing of ander dokument wat, terwyl dit wettig uitgevaardig heet te wees, te goeder trou kragtens hierdie Wet of 'n regulasie uitgereik word, is geldig ooreenkomstig die bepalings daarvan ondanks 'n gebrek met betrekking tot die vorm daarvan of die bevoegdheid van enige persoon om dit uit te reik of te waarmerk, mits die betrokke bevoegdheid daarna aan daardie persoon verleen word.”.

Wysiging van artikel 169 van Wet 54 van 1956

23. Artikel 169 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) te skrap.

Wysiging van artikel 170 van Wet 54 van 1956, soos gewysig deur artikel 5 van Wet 63 van 1963, artikel 7 van Wet 79 van 1967, artikel 12 van Wet 77 van 1969, artikel 22 van Wet 108 van 1977, artikel 68 van Wet 96 van 1984 en artikel 35 van Wet 68 van 1987

24. Artikel 170 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

“(3) Iemand wat 'n regulasie [ingevolge hierdie Wet uitgevaardig] of 'n verordening [ingevolge] kragtens hierdie Wet deur 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad uitgevaardig, oortree of versuim om daaraan te voldoen, of 'n misdryf [teen] ingevolge die bepalings van hierdie Wet begaan waarvoor geen boete uitdruklik voorgeskryf is nie, is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met daardie boete sowel as daardie gevangenisstraf.”.

Vervanging van artikel 171 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 69 van Wet 96 van 1984

25. Artikel 171 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Toekenning van skadevergoeding teen 'n beskuldigde by 'n strafgeding

171. (1) Wanneer iemand weens 'n misdryf ingevolge hierdie Wet of [die regulasies daarkragtens] 'n regulasie of 'n verordening deur 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad uitgevaardig, skuldig bevind word, en dit blyk dat so iemand deur daardie misdryf aan 'n ondergrondse waterbeheerraad, besproeiingsraad, waterraad of enige ander persoon verlies of skade berokken het, kan die hof in dieselfde geding op skriftelike versoek van die betrokke raad of ander persoon en in die teenwoordigheid van die veroordeelde, op staande voet en sonder pleitstukke na die bedrag van die aldus berokkende verlies of skade ondersoek instel.

(2) By bewys van bedoelde bedrag gee die hof vonnis daarvoor ten gunste van die betrokke ondergrondse waterbeheerraad, besproeiingsraad, waterraad of ander persoon en teen die veroordeelde, en so 'n vonnis is van dieselfde krag en geldigheid en word op dieselfde wyse ten uitvoer gelê asof dit in 'n siviele geding behoorlik voor 'n bevoegde hof ingestel, gegee was.”.

Herroeping van artikel 174 van Wet 54 van 1956

26. Artikel 174 van die Hoofwet word hierby herroep.

Vervanging van artikel 178 van Wet 54 van 1956

27. Artikel 178 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

(iii) by sending it by registered post to such office or to the usual or last known place of residence or address of such chairman or secretary.

5 (2) A notice, order, direction or other document which, purporting to be lawfully made, is issued in good faith under this Act or regulation shall be valid, according to the terms thereof, notwithstanding any want of form or lack of authority on the part of any person to issue or authenticate it, provided the relevant authority be subsequently conferred upon that person.”.

10 Amendment of section 169 of Act 54 of 1956

23. Section 169 of the principal Act is hereby amended by the deletion of subsection (2).

15 Amendment of section 170 of Act 54 of 1956, as amended by section 5 of Act 63 of 1963, section 7 of Act 79 of 1967, section 12 of Act 77 of 1969, section 22 of Act 108 of 1977, section 68 of Act 96 of 1984 and section 35 of Act 68 of 1987

24. Section 170 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

20 “(3) Any person who contravenes or fails to comply with any regulation **[made under this Act]** or any by-law made under this Act by a subterranean water control board or an irrigation board or a water board, or commits any offence **[against]** under the provisions of this Act for which no penalty is expressly provided, shall be liable on conviction to a fine not exceeding one hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and such imprisonment.”.

25 Substitution of section 171 of Act 54 of 1956, as substituted by section 69 of Act 96 of 1984

25. The following section is hereby substituted for section 171 of the principal Act:

“Award of damages against an accused in criminal proceedings

30 171. (1) Whenever any person is convicted of an offence under this Act or **[the regulations thereunder]** a regulation or a by-law made by a subterranean water control board or an irrigation board or a water board and it appears that such person has by that offence caused loss or damage to any subterranean water control board, irrigation board, water board or other person, the court may in the same proceedings at the written request of the board or other person concerned, and in the presence of the convicted person, inquire summarily and without pleadings into the amount of the loss or damage so caused.

35 (2) Upon proof of such amount, the court shall give judgment therefor in favour of the subterranean water control board, irrigation board, water board or other person concerned and against the convicted person, and such judgment shall be of the same force and effect and be executable in the same manner as if it had been given in a civil action duly instituted before a competent court.”.

Repeal of section 174 of Act 54 of 1956

45 26. Section 174 of the principal Act is hereby repealed.

Substitution of section 178 of Act 54 of 1956

27. The following section is hereby substituted for section 178 of the principal Act:

“Uitbring van stemme van lede van sekere rade en adviserende komitees

178. 'n Lid van 'n ondergrondse waterbeheerraad of 'n besproeiingsraad of 'n waterraad, of 'n lid van 'n ingevolge artikel **[agt-en-sestig]** 68 aangestelde adviserende komitee, is verplig om ten opsigte van enige saak wat deur **[so 'n besproeiingsraad, waterraad]** bedoelde raad of 5
adviserende komitee tot stemming gebring word, sy stem uit te bring.”.

Herroeping van artikel 180 van Wet 54 van 1956, soos vervang deur artikel 13 van Wet 77 van 1969

28. Artikel 180 van die Hoofwet word hierby herroep.

Wysiging van artikel 6 van Wet 38 van 1934, soos gewysig deur artikel 1 van Wet 105 van 1977 en artikel 71 van Wet 96 van 1984 10

29. Artikel 6 van die Vaalrivier Uitbreidingskema Wet, 1934, word hierby gewysig—

(a) deur subparagraaf (ii) van paragraaf (bA) van subartikel (4) deur die volgende subparagraaf te vervang: 15

“(ii) Indien bedoelde eienaars versuim of nie in staat is nie om binne die tydperk aldus bepaal so 'n ooreenkoms te bereik, kan die Minister—

(aa) [die] daardie eienaars skriftelik gelas om binne 'n verdere tydperk deur hom bepaal die aangeleentheid waaromtrent hulle versuim het of nie in staat was nie om 'n ooreenkoms te bereik, vir beslegting deur arbitrasie of aan 'n bevoegde hof voor te lê; of 20

(bb) 'n aansoek in verband met so 'n aangeleentheid tot 'n waterhof soos omskryf in artikel 1 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), rig.”;

(b) deur subparagraaf (iii) van genoemde paragraaf (bA) deur die volgende subparagraaf te vervang: 25

“(iii) By die bepaling van dié deel van bedoelde hoeveelheid openbare water wat ten opsigte van elke sodanige gedeelte uitgeneem kan word, moet die **[eienaars of, na gelang van die geval, die arbiter of die hof, die oppervlakte van elke gedeelte in ag neem wat geskik is vir die verbouing van gewasse onder besproeiing ten einde die verkwistende gebruik van water te voorkom]** betrokke arbiter, hof of waterhof, na gelang van die geval, in aanmerking neem—

(aa) die bedoeling van die eienaar wat die grond bedoel in subparagraaf (i) onderverdeel het en die bedoeling van iemand aan wie hy die eiendomsreg in enige sodanige gedeelte oorgedra het betreffende dié deel van bedoelde hoeveelheid openbare water wat ten opsigte van enige sodanige gedeelte uitgeneem mag word; 35

(bb) die betreklike oppervlaktes van sodanige gedeeltes wat onmiddellik voor die onderverdeling van bedoelde grond onder besproeiing was, of wat op 'n doeltreffende en ekonomiese wyse besproei kan word; 40

(cc) die ander omstandighede wat hy nodig ag ten einde tot 'n regverdige beslissing in die aangeleentheid te kan geraak.”;

(c) deur subparagraaf (iv) van genoemde paragraaf (bA) deur die volgende subparagraaf te vervang: 45

“(iv) By versuim van die eienaars van gedeeltes van grond bedoel in subparagraaf (i) om binne die tydperk deur die Minister bepaal, te voldoen aan 'n lasgewing deur die Minister kragtens subparagraaf (ii)

(aa) uitgereik, word enige reg of permit kragtens hierdie Wet ten opsigte van bedoelde grond verleen of uitgereik, tensy die Minister anders bepaal, opgeskort totdat aan die lasgewing voldoen is of totdat die Minister kragtens subparagraaf (ii) (bb) 'n aansoek tot die betrokke waterhof rig.”; 50

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

"Exercising of votes of members of certain boards and advisory committees"

178. Any member of a subterranean water control board or an irrigation board or a water board, or any member of an advisory committee appointed under section **[sixty-eight]** 68, shall exercise his vote in respect of any matter which is put to the vote by **[such irrigation board, water]** the said board or advisory committee."

Repeal of section 180 of Act 54 of 1956, as substituted by section 13 of Act 77 of 1969

28. Section 180 of the principal Act is hereby repealed.

10 Amendment of section 6 of Act 38 of 1934, as amended by section 1 of Act 105 of 1977 and section 71 of Act 96 of 1984

29. Section 6 of the Vaal River Development Scheme Act, 1934, is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (bA) of subsection (4) of the following subparagraph:

"(ii) If the said owners fail or are unable to reach such an agreement within the period so determined, the Minister may—

(aa) in writing direct **[such]** those owners to submit, within a further period determined by him, the matter on which they failed or were unable to reach an agreement, for settlement by arbitration or to a competent court; or

(bb) make an application in connection with such matter to a water court as defined in section 1 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956).";

(b) by the substitution for subparagraph (iii) of the said paragraph (bA) of the following subparagraph:

"(iii) In determining that part of the said amount of public water which may in respect of each such portion be abstracted, the **[owners concerned, or as the case may be, the arbitrator or the court, shall, in order to prevent the wasteful use of water, have due regard to the area of each portion which is suitable for the cultivation of crops under irrigation]** arbitrator, court or water court concerned, as the case may be, shall take into consideration—

(aa) the intention of the owner who has subdivided the land referred to in subparagraph (i) and the intention of any person to whom he has transferred the ownership in any such portion, relating to that part of the said amount of public water which may in respect of any such portion be abstracted;

(bb) the relative areas of such portions which were under irrigation immediately before the subdivision of the said land, or which may be irrigated efficiently and economically;

(cc) such other circumstances as he or it may consider necessary in order to arrive at a just decision in the matter.";

(c) by the substitution for subparagraph (iv) of the said paragraph (bA) of the following paragraph:

"(iv) Upon the failure by the owners of the portions of land referred to in subparagraph (i) to comply with a direction issued by the Minister under subparagraph (ii) (aa) within the period determined by the Minister, any right or permit conferred by or issued under this Act in respect of the said land shall, unless the Minister determines otherwise, be suspended until such direction is complied with or until the Minister makes an application to the water court concerned under subparagraph (ii) (bb).";

Wet No. 68, 1990

WATERWYSIGINGSWET, 1990

- (d) deur paragraaf (c) van genoemde subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:
- “(c) Die Minister kan na goeë dunnke of op aansoek van enige permitthouer, enige permit wat **[ingevolge]** kragtens hierdie Wet uitgereik is, wysig ten einde die bepalings daarvan in ooreenstemming te bring met **[die bepalings van ’n ooreenkoms of]** ’n magtiging, ooreenkoms, arbitrasie-toekenning of hofbevel, na gelang van die geval, in paragraaf (b) of (bA) **[bedoel]** beoog of so ’n verdere permit uitreik ten einde uitvoering aan sodanige **[ooreenkoms of]** magtiging, ooreenkoms, toekenning of bevel te gee.”; en
- (e) deur die volgende subartikel by te voeg:
- “(8) Die bepalings van artikel 168 van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is *mutatis mutandis* van toepassing op ’n lasgewing kragtens hierdie artikel uitgereik.”.

Herroeping van Wet 41 van 1954

30. (1) Die Wet op Beperking van Besproeibare Grond in die Rietriviernedersetting, 1954, word hierby herroep.

(2) Ondanks die herroeping van genoemde Wet by subartikel (1), word ’n beperking wat by artikel 1 (1) (a) van genoemde Wet opgelê is met betrekking tot die omvang van die grond wat deel uitmaak van die besondere hoewe of groep hoewes in die Rietrivierstaatsbesproeiingsgebied wat deur middel van water uit die betrokke Staatswaterwerk besproei kan word, geag ’n bepaling van die omvang van die grond wat deel uitmaak van bedoelde hoewe of groep hoewes te wees wat kragtens artikel 63 (2) van die Hoofwet gemaak is.

Kort titel en inwerkingtreding

31. (1) Hierdie Wet heet die Waterwysigingswet, 1990.

(2) Die bepalings van—

- (a) artikel 2 word geag op 25 September 1987 in werking te getree het;
- (b) artikels 7, 14 (1), (2) en (3), 26 en 28 word geag in werking te getree het met ingang van die datum waarop die gebied Suidwes-Afrika onafhanklik geword het;
- (c) artikel 9 (a) word geag op 1 Augustus 1980 in werking te getree het; en
- (d) artikel 30 word geag op 29 April 1988 in werking te getree het.

WATER AMENDMENT ACT, 1990

Act No. 68, 1990

(d) by the substitution for paragraph (c) of the said subsection (4) of the following paragraph:

5 “(c) The Minister may in his discretion or on application by a holder of a permit, amend any permit issued **[in terms of]** under this Act, in order to bring the provisions thereof into accordance with **[the provisions of any agreement or any authorization, as the case may be, referred to]** any authorization, agreement, arbitration award or order of court, as the case may be, contemplated in paragraph (b) or (bA), or issue such further permit so as to give effect to any such **[agreement or]** authorization, agreement, award or order.”; and

10 (e) by the addition of the following subsection:

 “(8) The provisions of section 168 of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), shall *mutatis mutandis* apply to any direction issued under this section.”.

15 **Repeal of Act 41 of 1954**

 30. (1) The Riet River Settlement (Limitation of Irrigable Land) Act, 1954, is hereby repealed.

20 (2) Notwithstanding the repeal of the said Act by subsection (1), a limitation imposed by section 1 (1) (a) of the said Act regarding the extent of the land forming part of the particular holding or group of holdings in the Riet River Government Irrigation Area which may be irrigated by means of water from the Government water work in question shall be deemed to be a determination of the extent of the land forming part of such holding or group of holdings made under section 63 (2) of the principal Act.

25 **Short title and commencement**

 31. (1) This Act shall be called the Water Amendment Act, 1990.

 (2) The provisions of—

- 30 (a) section 2 shall be deemed to have come into operation on 25 September 1987;
- (b) sections 7, 14(1), (2) and (3), 26 and 28 shall be deemed to have come into operation with effect from the date on which the territory of South West Africa became independent;
- (c) section 9 (a) shall be deemed to have come into operation on 1 August 1980; and
- 35 (d) section 30 shall be deemed to have come into operation on 29 April 1988.

